

ABONNEMENTS
PAR ANNÉE:
CANADA . . . \$ 1.00
ETATS-UNIS . . . \$ 1.50
Payable d'avance.

LE BIEN PUBLIC

3, Rue Hart, 3
TEL. BELL 640
Casier Postal 180

La Compagnie "Le Bien Public" Editeur-Propriétaire.

EDITION HEBDOMADAIRE

Deux sous le Numéro

Statistiques Municipales

Nous venons de recevoir les "Statistiques Municipales" pour l'année 1915, publiées sous la direction du Secrétaire Provincial. Ce volume contient l'exposé financier de chacune de nos municipalités, et nous donne des chiffres officiels. Il est à ce titre très intéressant et très instructif.

Nos lecteurs seront sans doute heureux de nous voir résumer ici à leur intention les renseignements que le gouvernement nous donne à propos de notre bonne ville des Trois-Rivières. Notre Conseil municipal est assez lent d'ordinaire à nous tenir au courant de nos affaires, nous allions dire de ses affaires; il met à cela une mauvaise grâce évidente. En attendant donc que le bilan financier de 1916, bilan qui devrait être publié dans les premiers jours de janvier 1917, nous soit connu, voyons ce qu'ont été nos affaires en 1915.

De l'ensemble des renseignements puisés à cette source officielle il ressort que nous détenons deux records. Nous avons aux Trois-Rivières le plus haut chiffre de taxe de toutes les cités et villes de la province; c'est le premier record. Le second est celui-ci: à l'exception de Montréal, Québec et Westmount, nous avons aux Trois-Rivières la plus grande longueur de trottoirs. Nous laissons à nos lecteurs le soin de tirer vanité de ces deux constatations.

Pour procéder suivant l'ordre indiqué au volume des Statistiques, nous voyons que la superficie de la cité est de 3200 acres. Nous avons 33 milles de chemins publics, dont 9.63 sont macadamisés. Nous avons une longueur de 42 milles de trottoirs. A part Québec et Montréal, Westmount seul nous bat sous ce rapport avec une longueur de 49 milles. La ville de Sherbrooke n'a que 31 milles, et l'opulente cité de Maisonneuve que 33.50 milles.

Le compilateur officiel porte notre population à 20,000 âmes. Nous nous permettons cependant de croire qu'il y a ici légère erreur, puisque le recensement paroissial qui vient d'être terminé, et qui reste une source d'information sérieuse, ne porte notre population qu'à un peu plus de 19,000. La population de Sherbrooke est de 19,315; celle de Saint-Hyacinthe de 11,886, et celle de Sorel de 7,200. La population de Grand-Mère est portée à 8,000, et celle de Shawinigan à 7,177.

Les maisons d'habitations érigées aux Trois-Rivières ont été de 65, représentant une valeur de \$240,775. Deux manufactures construites, évaluées à \$215,000. La ville de Grand-Mère a eu 25 constructions, de la valeur de \$20,000 et celle de Shawinigan, 18 valant \$148,900. A propos de manufactures érigées aux Trois-Rivières rien n'indique qu'il s'agisse ici de l'usine municipale.

Le nombre des personnes payant taxes aux Trois-Rivières est de 5,263; soit le chiffre des électeurs municipaux. La ville de Grand-Mère à 1,965 personnes payant taxes, et Shawinigan 1,520. La cité de Sherbrooke en a 5,713 et Saint-Hyacinthe 3,200.

La valeur estimée des biens-fonds imposables est aux Trois-Rivières de \$9,291,500; et celle des biens-fonds imposables mais exemptés temporairement, de \$5,336,700. Disons ici que ces deux chiffres réunis, soit \$14,628,200, servent de base à la marge que l'emprunt ne doit pas dépasser. A Sherbrooke les biens-fonds imposables sont de \$10,256,745, et ceux imposables, mais exemptés temporairement, de \$1,437,300.

D'après les Statistiques Municipales, le taux de la taxe générale par \$100, aux Trois-Rivières est de \$2.40. A Sherbrooke, il est de \$0.80; à Montréal de \$1.00; à Québec, de \$1.75; à Westmount de \$0.90; à Saint-Hyacinthe de \$0.75.

Nos recettes ordinaires provenant des taxes, licences et entreprises d'utilité publique ont été pour Trois-Rivières en 1915 de \$350,534. Et nos dépenses ordinaires: administration, hygiène, voirie et autres, de \$379,375. Nos recettes extraordinaires par emprunts, etc. ont été de \$885,000, et nos dépenses extraordinaires: remboursements, fonds d'amortissement, etc., de \$356,139. La position de la cité de Sherbrooke paraît meilleure que la nôtre étant donné que là les dépenses sont moindres que les revenus. En 1915, les recettes ordinaires étaient de \$567,323, et les dépenses ordinaires pour administration, de \$500,547. D'un autre côté, les recettes extraordinaires par emprunts, ont été à Sherbrooke de \$62,913 seulement, et les dépenses extraordinaires pour remboursements, fonds d'amortissements, de \$129,689.

Le Bilan de notre Actif et Passif, est indiqué comme suit. Avec l'argent en caisse, arrérages de taxes, etc. la cité des Trois-Rivières avait un actif de \$382,334, et par son évaluation de meubles et d'immeubles: \$2,886,714, formant un total de \$3,269,048. Notre Passif, par obligations rachetables était de \$2,160,500; et le montant des autres emprunts et dettes, de \$1,108,548.

Nos lecteurs nous pardonneront ce long exposé de chiffres; nous avons cru intéressant de grouper en une seule fois tous les détails qui révèlent ce qu'était la situation financière de notre cité en 1915, situation financière officiellement constatée. Pour la satisfaction des contribuables, il ne restera plus maintenant qu'à connaître le Bilan de 1916. Ce Bilan municipal devrait nous être communiqué dans les premières semaines de janvier prochain. L'aurons-nous à cette date? Espérons-le.

Pour tromper les longueurs de leur attente à ce propos, les contribuables restent avec la ressource offerte par le Conseil qui nous invite à constater l'évaluation qu'on vient de faire de nos biens. Cet examen du Rôle d'Évaluation devra se faire d'ici au 22 décembre. Jusqu'à cette date, le Conseil a la bonté de recevoir les plaintes de ceux qui ne sont pas satisfaits du Rôle, et qui croient que l'évaluation faite pour les besoins de la Corporation n'est pas la même que celle qui aurait présentement pour base la valeur marchande actuelle de leurs propriétés.

JOSEPH BARNARD.

D'après les dépêches un vaisseau de guerre allemand aurait réussi à atteindre la haute mer, et des sous-marins ennemis seraient à proximité des rives canadiennes et américaines.

L'Amirauté anglaise déclare que toutes les précautions sont prises en conséquence.

Le nouveau Premier Ministre Lloyd George vient de compléter la formation de son Cabinet. Il a choisi des hommes de première valeur, dont plusieurs pris en dehors de la politique. Ce nouveau ministère anglais n'a évidemment d'autre but que de pousser la guerre avec une extrême vigueur, et de préparer la victoire.

De son côté, et dans le même but, le Cabinet français vient d'être réorganisé. Il est question que Joffre sera remplacé au haut commandement par le général Pétain, le vainqueur de Verdun, ou par le général Nivelle.

La nouvelle de la dernière heure est que Berlin aurait fait des propositions de paix. La chose est bien de nature à nous surprendre, et nous préférons attendre quelques jours avant que de commencer à y croire. La paix est sans doute désirable. Mais une paix qui laisserait l'Allemagne en mesure de recommencer à volonté ses actes de banditisme sanglant, serait en vérité une paix hâtive, et trop dangereuse.

Plus tard.—Les journaux annoncent que les alliés déclarent les propositions de paix faites par Berlin inacceptables. Et en effet, ces propositions de paix sont d'une Allemagne victorieuse, et non d'une Allemagne vaincue, comme cela devra être.

Articles remis

L'abondance des annonces nous force de remettre à un prochain numéro un assez grand nombre d'articles intéressants; le Foyer cette semaine a dû être supprimé pour la même raison.

Il est peut-être aussi à propos de rappeler ici à nos correspondants, qui ne sont pas nos correspondants réguliers, la nécessité d'être courts dans la rédaction des articles qu'ils nous adressent pour publication. Une simple nouvelle est déjà intéressante par elle-même, et n'exige pas de développements. Il arrive souvent que nous nous voyons forcé de supprimer ces sortes de courriers qui n'ont pas la concision nécessaire.

Nous avons déjà expliqué qu'il ne nous était pas possible non plus de publier les longues listes de présence, à moins de conditions spéciales. On voudra bien s'en rappeler. Certaines personnes demandent parfois à notre journal de se faire le véhicule de leurs épanchements d'un caractère très intime. Nous nous refusons à ce jeu, et ne publions, règle générale, que ce qui est de nature à intéresser tout le public. Les peines de cœur et les chagrins d'amour nous émeuvent, certes, on ne peut plus; mais cette émotion ne va pas plus loin qu'ici, et nous jugeons inutile de la transmettre au public.

LA REDACTION

Trois-Rivières devant la Législature

UN PROTECTEUR INATTENDU

Comme nos lecteurs le savent, notre Conseil de ville est encore cette année devant la Législature de Québec pour en obtenir de nouvelles transformations à notre Charte récemment refondue.

Malgré que la chose puisse paraître extraordinaire pour les gens qui ne sont pas des Trois-Rivières, notre Conseil quête encore l'autorisation d'emprunter \$290,000.00. Il avait trouvé cependant agréable cette fois de demander que cet emprunt ne soit pas sujet au fonds d'amortissement. Cette demande dérogatoire à la loi générale a provoqué le scandale de toutes les autres municipalités de la province. En effet, aucune municipalité n'avait jusqu'à ce jour songé à se soustraire à une disposition sage édictée dans l'intérêt public, et de nature à garantir le complet remboursement de l'emprunt en un laps de temps donné. Le Conseil des Trois-Rivières a eu cette audace.

Comme bien on pense, le fameux Comité des bills privés a fait bien les choses, et a adopté la mesure sans broncher. C'est du reste le même Comité qui, l'an dernier, après avoir accordé avec enthousiasme toutes les demandes d'emprunts extraordinaires proposées par le maire Tessier et son Conseil de ville, répondait le lendemain aux municipalités qui voulaient en faire autant, que le temps était arrivé de mettre fin à un pareil abus.

A la vérité, les quelques timides demandes d'emprunt qui sont venues devant le Comité des bills privés cette année, ont été mal accueillies, excepté, cela va sans dire, la demande du maire Tessier et de son Conseil de ville. La faculté d'emprunter \$290,000.00 sans fonds d'amortissement a donc été accordée.

Seulement, nous apprenons par les journaux que le Comité des bills privés a reçu à ce propos un dure camouflet, et que c'est la Chambre qui le lui a appliqué. L'emprunt a été consenti, mais il devra se faire sujet au fonds d'amortissement. Et le "Soleil", organe du gouvernement libéral, prend soin de nous dire que le redressement de l'erreur proposée par notre Conseil, et consommée par le Comité des bills privés, n'a pas été fait comme on aurait pu croire, à la demande de M. Tessier, maire et député des Trois-Rivières, mais bien à la demande de sir Lomer Gouin lui-même.

Voici ce que publiait "Le Soleil" vendredi le 1er décembre: "C'est hier que le bill de la ville des Trois-Rivières a subi sa troisième lecture. On se rappelle que le Comité des bills privés avait accordé à la

ville le pouvoir d'emprunter une somme de \$290,000.00 sans fonds d'amortissement.

"En comité plénier, hier après-midi, sur la demande de sir Lomer Gouin on a amendé le bill en rétablissant le fonds d'amortissement."

Les rêves des petits

Encore quelques jours, ou quelques nuits, et les enfants vont commencer à faire leurs plus beaux rêves de l'année. Au milieu d'un bon, d'un paisible sommeil, ils vont entrer dans leurs chambrettes, et venir à eux souriant l'Enfant Jésus. Ce sera le petit Jésus et non pas le moderne Santa-Claus qui se faufile auprès des enfants depuis un certain temps. L'Enfant Jésus ira donc, dans la nuit, rendre visite à ses petits frères, ses petites sœurs, et se penchant discrètement sur leur couchette, il laissera tomber de ses petites mains qui sèment des étoiles dans le firmament, les plus belles choses du monde. C'est cela du moins que nos enfants ont vu l'année dernière et chaque année depuis qu'ils sont capables de rêver au petit Jésus.

Mais cette année, je le demande plus particulièrement aux mamans, est-ce que les rêves des petits ne pourraient pas être un peu changés. Il serait si facile aux mamans de modifier les rêves de leurs petits en ces sortes de choses. Pourquoi l'Enfant Jésus n'irait pas doucement, familièrement s'asseoir au bord du petit lit pour causer amicalement un quart d'heure? Il dirait aux petits: "Cette année, cher petit frère, chère petite sœur je ne suis pas gai, va! J'ai vu tant de petits enfants qui souffrent! J'ai vu tant de mamans, des mamans naturelles ou des mamans adoptives, qui souffrent pour empêcher les petits enfants de souffrir! Tu ne sais pas toi comme ça peut être terrible la guerre, même quand on est très éloigné des champs de bataille. Veux-tu te priver cette année de tes petits chevaux de bois, de tes chars, de tes vaches en chocolat? Si tu le veux, je ferai avec tout cela du pain, des bas bien chauds, de petits gâteaux pour les enfants qui n'ont plus de père ni de mère, et qui sont pauvres. Tu diras, si tu le veux, à ta maman que cette année tu donnes tes étrennes aux petits qui sont pauvres; et j'irai moi-même faire tes commissions. Mon père qui est au ciel écrira après cela ton nom en lettres d'or au grand livre de vie."

Et l'Enfant Jésus qui aime tant à causer la nuit avec les petits enfants dont l'âme est blanche comme la neige de Noël, l'Enfant Jésus, toujours assis au bord du petit lit, dirait encore: "Si tu savais, cher enfant, comme tu me fais plaisir en m'aidant à soulager les orphelins et ceux qui souffrent par amour pour mes chers petits! Donne, donne généreusement, et tu verras un jour comme je sais récompenser la charité des petits enfants, la charité aussi de leurs mamans. C'est donc entendu, cette année pas de chevaux de bois, pas de chars, pas de vaches en chocolat, mais du pain, des bas bien chauds, des petits gâteaux pour les petits orphelins qui sont pauvres."

Oh! que les petits, cette année, vont faire de beaux rêves, si les mamans le veulent!

CANADIEN

D'autres lectures

Mais en revoyant votre catéchisme dans le petit manuel de votre enfance, ou dans un auteur plus développé, il vous sera facile, si vous le voulez, de trouver encore du temps pour faire d'autres lectures.

Est-ce que, par exemple, vous n'auriez pas un bon quart d'heure à donner chaque jour à votre chère histoire du Canada? Vous avez passé par l'école, vous y avez étudié même plusieurs années, et cependant que vous restez-il dans la tête de l'histoire de notre pays? Vous connaissez les noms et les aventures de gens sortis du cerveau d'un romancier sans foi et sans vergogne, et c'est à peine si les noms de Champlain, Maisonneuve, Brébeuf, Laval, Dollard, Marguerite Bourgeoise, Marie de l'Incarnation, Montcalm, Bédard, Plessis, Morin et La Fontaine vous disent quelque chose.

Pourtant que de leçons de bravoure, d'énergie, de sacrifice ces héros et ces héroïnes donnent à ceux qui savent lire!

Il y a dans notre histoire des pages si belles, si sublimes qu'elles font pleurer les étrangers. Du reste, est-il possible, quand on a de la tête et du cœur, de lire le martyre des PP. Brébeuf et Lallemand, le combat du Long-Saut, les exploits de Madeleine de Verchères, sans se sentir vivement ému? Les jeunes filles aiment à voir passer dans leurs lectures des silhouettes de soldats qui vont à la mort en souriant. Où trouver des soldats plus beaux et plus braves que nos héros de Carillon, des Plaines d'Abraham et de Sainte-Foye? Et quoi de plus chevaleresque que les beaux gestes de ceux qui, au lendemain de la conquête, défendirent notre foi, notre langue et nos traditions?

Comme tout cela est bien différent de ces inventions malsaines qui sèment partout l'ennui, l'erreur et la luxure!

Le catéchisme bien retenu, l'évangile lu et relu, l'histoire du Canada savourée chaque jour sont capables de préparer de belles et fortes générations. Mais pour avoir pris au sérieux l'histoire d'une Berthe ou d'une Honorine quelconque que de fêtes tournées, que de cœurs perdus!

Ah! pourquoi donc la canaille qui se dissimule sous des masques de papier a-t-elle le droit de s'élever impudemment et impunément dans les vitrines, dans les salons, dans la chambrette de la vierge chrétienne?

CANADIEN

Séance-conférence

A. C. O.

Dimanche prochain à 8 heures aura lieu au lieu ordinaire une séance-conférence, organisée par l'Association Catholique des Ouvriers, pour les deux associations ouvrières.

Sa Grandeur Monseigneur Cloutier donnera la conférence. Les membres des deux associations ouvrières sont priés d'être tous présents.

Il y aura opérette, chant, déclamation et musique. Qu'on veuille bien se rappeler que les enfants ne seront pas admis.

Décès

Nous apprenons avec regret la mort de Madame Adéline Pothier épouse de feu Arthur Rousseau, enlevée à l'affection des siens après une maladie de trois semaines.

Les funérailles ont eu lieu mercredi dernier, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Les restes de la défunte ont été transportés à Saint-Boniface de Shawinigan et déposés dans le carré de famille.

Nos sympathies à la famille.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Mardi, le 19 courant, à 9 heures du matin, à la chapelle de la Providence, sera célébré le service anniversaire de l'Hon. F. S. Tourigny. Parents et amis sont priés d'y assister.

Les membres des chœurs de "Si j'étais Roi" sont priés de se réunir à l'Hotel-de-Ville dimanche après-midi à 3 1/2 heures précises.

N. MARCHAND
Directeur.

Le Lieutenant Christian Chaumel

Cet officier qui arrive du front, donnera le 20 décembre, une conférence chez les Chevaliers de Colomb.

Monsieur Chaumel traitera de questions d'actualité et parlera sur la grande guerre qui ensanglante actuellement toute l'Europe. On entendra les récits faits par un témoin oculaire de la bataille de la Marne, des Flandres, de l'Aisne, de Champagne, de Verdun et des combats des Eparges. Le Lieutenant Chaumel parlera aussi des combats d'avions, de la vie des tranchées et des exploits accomplis par nos braves Canadiens. Tout le public est admis. Prix des billets 25 sous.

En vente à la Pharmacie Normand, P. J. Héroux, rue Hart, Paul Caron, rue Saint-Maurice.

Jouets

Les personnes qui pourraient disposer de quelques jouets, feraient acte de générosité en voulant bien les faire parvenir à Mde Joseph J. Ryan, 54 Ave Laviolette ou au Couvent des Sœurs Dominicaines pour l'arbre de Noël de leur orphelinat.

CONDOLEANCES

A son assemblée mensuelle tenue le 3 décembre dernier, Le Conseil de la Ligue du Sacré-Cœur, de l'Immaculée Conception a adopté l'ordre du jour suivant:

Proposé par M. Pierre Boisclair
Secondé par M. Thomas Bour-nival.

Que le Conseil de la Ligue du Sacré-Cœur de l'Immaculée Conception des Trois-Rivières, a appris avec une bien vive douleur, la mort de Madame Charles Bourgeois, épouse du Trésorier de la Ligue et tous les membres de ce Conseil désirent exprimer leurs plus vives sympathies à l'occasion de la perte cruelle qu'il vient de subir dans la personne de son épouse.

Ligue du Sacré-Cœur de l'Immaculée Conception des Trois-Rivières.

C. C. D. HEBERT
Secrétaire.

Notre-Dame des Sept Allégreses.

Jeudi dernier la conférence sur "Marie dans l'Art" réunissait un public d'élite qui a fort goûté cette seconde partie de la très belle série de tableaux de Maîtres.

Le conférencier pour varier, avait classé les chefs-d'œuvre des écoles française, espagnole, allemande et flamande selon l'ordre de la vie de la Très Sainte-Vierge; ainsi venait tantôt un maître, tantôt un autre, chacun apportant les ressources de son art et de son génie pour exquissier un trait de la vie de la Bienheureuse Vierge.

Pour terminer, les spectateurs durent faire un rapide pèlerinage à quelques uns des nombreux sanctuaires de Marie dont la France est couverte. C'est une magnifique collection que ces trois cents tableaux sur un si beau sujet.

Le 8 décembre les Enfants de Marie clôturèrent leur retraite annuelle. Quelle splendeur on sait donner à ces fêtes dans la paroisse Notre Dame! L'entrée solennelle se fit au chant et à la récitation de la couronne franciscaine. Après le sermon, réception des approbationnistes et des congréganistes, suivie de cette belle procession-bannière en tête, Enfants de Marie en voile blanc, statue de la Sainte-Vierge portée par quatre privilégiés, quatre enfants portant les rubans

bleus, le prêtre en charge fermait la marche. Tout le monde, avec entrain, chantait le magnificat. La cérémonie fut longue, mais personne ne s'en plaignit, chacun disait en sortant: que c'est beau!

Les Enfants de Marie sont vivement reconnaissants au R. P. Ambroise qui leur a prêché une si belle retraite.

Dimanche le R. P. Curé a fait le grand Prome. Il a eu à mettre en garde ses paroissiens contre la distribution d'une impertinente annonce que l'on venait distribuer avant et après la messe aux alentours de l'église même. Les bons paroissiens ont su y répondre par le refus de l'accepter.

Dans l'après midi, Monseigneur l'Évêque a été reçu par le Collège Séraphique à l'occasion de sa fête patronale. Les élèves du Collège Séraphique ont donné une séance vraiment magistrale, il faudrait plus que l'étendue d'une simple chronique pour en faire un compte rendu digne et vrai. On ne peut pas dire: ils se sont surpassés, puisque c'est la première fois qu'ils donnent une séance semblable, mais on peut dire que leur coup d'essai à été un coup de maître. On ne saurait répéter assez combien cette pièce historique et patriotique inspirée par la guerre de Vendée et de Bretagne sous la Révolution est palpitante d'intérêt. D'ailleurs le public amateur pourra en juger lui-même puisque cette séance sera répétée le 28 décembre au profit de la Paroisse. Déjà les billets et les places réservées sont enlevés rapidement. Tout fait prévoir que la salle sera comble et que plusieurs, les derniers ne pourront trouver place.

Jeudi 14, à 8.30 heures, Whist. Un de ces Whists plus intimes où les joueurs pour être moins nombreux n'en sont que plus à l'aise, plus en famille, et goûtent plus le repos du délassement. Les salles sont grandes cependant et l'on peut s'y rendre sans crainte.

Mais un Whist qui semble s'annoncer pour être un événement de la saison c'est le Whist aux dindes que l'Alliance Nationale organise pour le 21 décembre. Les billets se vendent admirablement bien, tout le monde veut aller à cette partie qui promet d'être tout particulièrement animée par l'attrait des bonnes dindes qui fourniront le dîner de Noël aux heureux gagnants. A Notre-Dame on ne recule devant rien, après les huitres, les dindes.

PROTEGEZ VOS INTERETS
Chaque membre des Prévoyants du Canada est directement intéressé au succès de l'année du Million. Faites entrer un membre avant la fin de l'année et vous aidez à augmenter la rente que vous retirerez.

Problème No. 1
LES TROIS MISSIONNAIRES ET LES TROIS CANNIBALES
A B C X Y Z
Trois missionnaires (A, B, C) et trois cannibales (X, Y, Z) devaient traverser un fleuve, pour cela, ils avaient qu'une embarcation et celle-ci ne pouvait contenir plus de DEUX personnes. Les trois missionnaires et le cannibale (Z) savent ramer. Les cannibales X et Y ne savent pas ramer. Comment traverser le fleuve dans l'embarcation sans jamais laisser un ou deux missionnaires avec un nombre supérieur de cannibales? Il faut savoir que si les cannibales restaient en nombre supérieur aux missionnaires, ces derniers seraient instantanément mangés. N'oubliez pas que seul le cannibale Z sait ramer.
Qu'est ce que "ILLUSION"?
Les personnes qui enverront 25c recevront un échantillon du nouveau parfum "ILLUSION"; celles qui y ajouteront la réponse exacte au problème recevront DEUX flacons au lieu d'un.
Envoyez vos réponses, avant le 27 décembre 1916, à M. G. INGLIS, 883 Marie Anne Est, Montréal.
ILLUSION est un parfum nouveau vendu DIRECTEMENT au producteur au client, ceci vous explique pourquoi il se vend au prix si modique de 75c l'once, malgré sa qualité et le prix toujours augmentant des essences.
Croyez-vous qu'un flacon d'ILLUSION ajouté à vos cadeaux ne sera pas accepté comme une marque d'attention délicate de votre part?
LA RÉPONSE EXACTE SERA PUBLIÉE LE 28 DÉCEMBRE 1916.

La Banque Molsons
Son actif s'élève à - - - \$57,567,812
Capital et fonds de réserve - \$ 8,800,000
Cette banque offre à ses Déposants une garantie de tout repos
LA BANQUE MOLSONS est désireuse de recevoir les comptes des Corporations Religieuses et autres, des Municipalités rurales et scolaires des personnes en affaires, aussi faire l'ouverture des comptes de \$1.00 et au-dessus.
Le public est cordialement invité à transiger avec cette Banque.
Succursale aux Trois-Rivières, Benjamin Panneton, Gérant
8a RUE HART

AVIS
Nos lecteurs sont priés de prendre connaissance de l'annonce de M. Henri Nobert, qui se trouve dans les pages d'intérieur.

DE PASSAGE
M. l'abbé Georges Lizé, de Glens Falls, Etats-Unis, était de passage en ville cette semaine.

# Coin des Jeunes

A. C. J. C.

Publié par le Comité Régional Trifluvien, Section de publicité.

61ÈME ANNÉE

No. 5

## Près de l'Immaculée

(Ecrit pour le cercle D. L. S.)

Sous la froidure, en cette saison blanche  
Où les rameaux se vêtent de cristal,  
Quel doux arôme autour de nous s'épanche,  
Tel parfum de beau lys virginal?  
Quand au beffroi la cloche carillonne  
Dès le matin, de sa gentille humeur,  
Quel est aux cieux cet astre qui rayonne,  
Et nous séduit par son reflet charmeur?  
Pour qui les chants, la fraîche mélodie  
De ce cortège au loin peuplant les airs?  
Vers qui s'en va la douce psalmodie  
Qui prend essor dans tout notre univers?

Chastes parfums, clairs rayons, hymne ailée  
Fêtent Marie, invitent les humains  
A révéler la Vierge immaculée.  
Oui, près de toi, Mère je tends les mains;  
Contre ton cœur, mon cœur se réfugie  
Pour mieux l'aimer, pour mieux te ressembler.  
Protège-moi, bénis mon énergie  
Pour que le mal ne puisse me troubler.  
Dignes amis, qu'en nous la grâce abonde;  
Des faux attraits restons les fiers vainqueurs.  
Soyons les lis qui parfument le monde;  
La pureté c'est la force des cœurs.

R. F.  
(Académie D. L. S. 1916)

N. B.—Cette poésie aurait dû paraître jeudi dernier. Nous la publions aujourd'hui; ce n'est cependant pas hors propos: c'est demain l'octave de la fête de l'Immaculée Conception, et c'est tous les jours la fête de Marie.

## La Religion est la source du patriotisme

Un jeune enfant à qui son père demandait un jour ce qu'il serait plus tard, répondit: "Je veux devenir un homme!" Quelle noble réponse!

Nous aussi, nous devons travailler à devenir des hommes, des apôtres et des patriotes. Et pour cela, nous devons former notre caractère, et surtout exciter en nous un grand zèle pour notre religion.

Sachons bien nous pénétrer de cette grande vérité que pour être patriote, il faut être d'abord sincèrement catholique. "Le patriotisme et la religion doivent marcher la main dans la main," a dit quelqu'un. En effet, un homme qui aime le bon Dieu, aime aussi son prochain. Il

veut faire du bien à ses semblables et assurer leur prospérité sur la terre. C'est cet amour sincère du prochain, amour qu'on ne trouve que dans la religion, qui engendre les dévouements et les sacrifices, dont est capable un cœur vraiment patriote.

La religion engendre donc le véritable amour de la patrie. C'est le grand rôle qu'elle a toujours joué à travers les âges. Et ceux qui ont puisé leur force et leur activité au sein de cette société divine n'ont jamais manqué de produire de grandes choses. Si nous ouvrons l'histoire du Canada, de même que celle de tous les autres pays d'ailleurs, nous voyons que tous ceux qui ont fait quelque chose de vraiment grand et utile à la patrie le doivent à leur esprit de religion.

Mais il ne faut pas croire que pour être patriote, il faille faire des coups d'éclat: car, c'est le plus souvent dans les actes ordinaires de la vie que l'on voit ce qu'est un homme.

L'A. C. J. C. nous donne une belle preuve de ce que peut faire l'esprit de religion dans la formation du patriotisme.

La jeunesse canadienne française basée son action patriotique sur le zèle religieux. Elle prie, elle se forme, et, animée du souffle de la religion, elle travaille, dans la sphère de sa possibilité, au plus grand bien de la race.

Travaillons donc à devenir de fervents chrétiens et nous serons des hommes convaincus et vraiment patriotes. Et, en agissant ainsi, nous réaliserons cette parole d'un jeune orateur: "catholiques avant tout, et canadiens-français toujours!"

UN JEUNE DU  
Cercle Saint-Thomas.

## Curiosités

Quatrième article d'une série sur nos Statuts, par Maurice Gélinas, du Comité Régional.

L'Association Catholique de la Jeunesse Canadienne-française, avons-nous vu, a d'abord pour but d'opérer le groupement de la jeunesse Canadienne-française.

"Pour réaliser ce groupement d'une façon efficace et fructueuse, lisons-nous à la page 26 des Statuts généraux, deuxième édition, elle fait appel et ouvre ses rangs à ceux des jeunes qui croient au catholicisme et à son efficacité universelle, pour le bien des individus et des sociétés à la race canadienne-française et à sa mission providentielle; à ceux qui ont conscience des dangers que courent et notre foi catholique et notre race canadienne française et qui se sentent en vérité le courage de se préparer à combattre pour le triomphe de l'une et de l'autre."

Et de cette jeunesse bien disposée, notre Association, explique Beauré, (Congrès d'Ottawa 1910 page 11), s'est assigné comme tâche celle de former une génération de catholiques et de patriotes militants, profondément pénétrés de la nécessité et des vérités du catholicisme, professant pour leur race un attachement aussi inébranlable qu'éclairé et avisé, une génération consciente de l'importance des œuvres

sociales et économiques et résolue à leur faire une large part de son activité.

Des pages ont été écrites sur l'urgence d'une telle entreprise, qu'il serait trop long de citer ici. J'exhorte fortement mes amis de lire en entier et de méditer soigneusement le magistral exposé qu'en a fait à Ottawa notre ami Beauré; ses discours devraient être imprimés, il me semble, à des milliers d'exemplaires et se trouver entre toutes les mains.

Je ne puis résister, avant de passer plus loin, d'en transcrire les conclusions.

"Nous l'avons vu il y a un instant, dit-il (p. 14) l'absence de convictions solides chez un trop grand nombre des nôtres, le manque d'union autour des questions religieuses et nationales, l'isolement sur le terrain économique et social furent les grandes causes de faiblesse dans le passé et constituent les grands périls de l'avenir; la formation d'hommes éclairés, à la volonté ferme et l'association pour l'action sont les deux grands moyens de préservation.

"Voilà pourquoi notre société s'est donné pour mission précisément de former une génération de catholiques et de patriotes convaincus et en même temps militants; une génération de jeunes qui auront acquis dans nos groupements l'habitude de l'association, qui au-

ront constaté les effets salutaires de l'union des volontés et des efforts qui se seront entraînés à l'action; qui auront étudié les œuvres nécessaires à notre développement économique et à la paix sociale, en même temps que les questions, intéressantes leur foi et leur nationalité. Notre association a donc pour objet la formation en vue de l'action future; elle accomplit une œuvre d'éducation, mais d'éducation qui atteint l'homme tout entier qui s'adresse à son intelligence, à son cœur et à sa volonté.

## LES AVANT-GARDES

CE QU'ELLES POURRAIENT ÊTRE

Je veux bien me garder de devancer la définition des Statuts. Les Avant-Gardes sont, chose nouvelle pour nous le Conseil Fédéral n'a encore établi aucune règle à ce sujet.

Je n'aurai donc d'autre fin ici que d'exprimer brièvement mon humble opinion, ou plutôt d'exposer une expérience qui a ceci de bon qu'elle a réussi.

L'Avant-Garde que j'ai vue à l'œuvre n'est rien de plus qu'un cercle d'enfants de douze à seize ans; il a pour but de former pour plus tard, des membres fidèles de l'A. C. J. C. il s'inspire des mêmes principes que l'Association, a recours aux mêmes moyens.

Voici en quelques mots son histoire:

Un instituteur grand ami des jeunes, instruit de l'œuvre éminemment éducatrice de l'A. C. J. C., remarquant parmi ses élèves de ces bons enfants qui comprennent déjà ce que c'est que le dévouement, leur tint un jour, à peu près ce langage: "Mes bons amis, quelques-uns d'entre vous m'ont fait part de leur admiration pour le cercle de l'A. C. J. C. de notre paroisse et ne m'ont pas caché leur désir de devenir un jour membres de cette belle Association. Oui, c'est une œuvre bien belle que poursuivent vos amis, ils veulent continuer leur formation commencée à l'école, ils font un peu ce que vous faites ici aujourd'hui, ils prient, ils étudient, ils donnent le bon exemple, ils ont cette haute ambition que vous avez déjà, j'en suis sûr, de devenir des hommes forts, qui aiment le bon Dieu et chérissent leur famille, qui veulent noblement servir leur pays. Ils savent que vous

avez les yeux sur eux et ils s'efforcent de vous édifier, ils vous suivent à l'école et s'informent de vos progrès car ils ont hâte de vous voir avec eux.

"Si vous le voulez bien, nous allons nous mettre ensemble, les plus sages d'entre nous, et nous allons aller au-devant de leur désir nous allons fonder un groupe semblable au leur où nous nous efforcerons de marcher sur leurs pas, de faire un peu ce qu'ils font, nous prions bien ensemble pour eux et pour nous, sans oublier tous ces autres frères de la grande association de la jeunesse qui tous aussi se préparent comme nous pour l'avenir; nous étudierons ensemble des choses nouvelles que vous aimez; nous nous encouragerons les uns les autres à bien obéir à nos parents et à donner le bon exemple à la maison."

Qui pouvait contredire à une telle proposition ce fut un cri d'enthousiasme. Ce n'était qu'un premier pas, le plus facile. Les jours suivants le professeur réunissait sans tapage ceux qu'il avait depuis quelque temps, choisis pour fonder la grande œuvre nouvelle, tous enfants pieux, studieux, d'une conduite exemplaire. Un projet de règlement d'une dizaine d'articles fut étudié et adopté, puis suivirent des élections, sérieuses, c'était plaisir de voir. Les séances fixées à deux fois le mois furent d'abord consacrées à la revue de la vie de l'écolier. L'instituteur y jouait au début le premier et presque unique rôle. Mais c'était beau de voir tout de même avec quel intérêt tous ces petits bons hommes suivaient les enseignements du maître, débarrassés au cercle des leçons à apprendre par cœur et des devoirs à écrire; fiers d'un autre côté de se sentir plus hommes, et de pouvoir agir librement pour le bien.

Avec quelle joie recurent-ils, il y a quelque temps la visite de quelques-uns de leurs amis de la paroisse; avec quelle satisfaction ils ont entendu le président du cercle du village leur prodiguer les encouragements, leur manifester sa confiance. Et l'autre jour, c'était concerté depuis lors, ils sont allés, tous ensemble dans le recueillement qu'exige un acte de cette importance, rendre visite à "leurs amis."

Quelle séance! Agréable des récitations enfantines portant sur

le patriotisme et l'amour de la religion et des gaies chansons du terroir se mêlaient des travaux sérieux des membres à la gravité de l'A. C. J. C. Puis ce fut une conversation des plus animées, les plus âgés se faisaient les nouveaux professeurs et combien écoutés, de cette jeunesse curieuse et mutine.

Et nous nous disions entre nous: l'avenir du cercle n'est-il pas assuré? Si toutes les paroisses avaient le bonheur de posséder de telles promesses, que serait demain notre association!

J. A.  
Cercle Cloutier de Champlain

## AU SEMINAIRE

Vendredi, le 8 décembre, le cercle Saint-Thomas reçut la visite des amis du cercle Lafleche, qui venaient au Séminaire, rendre hommage à leur patronne, la Vierge Immaculée. A cette occasion, M. Alphonse Lord, président du cercle Saint-Thomas, décida de tenir une séance qui prit le caractère d'un intercecle.

D'abord, lecture de la Vie de Jésus-Christ. Ensuite, le Président souhaite la bienvenue aux visiteurs, puis les enquêteurs des anglicismes font leur rapport. Le sujet principal de la séance consista à rechercher, chez les grands hommes du Canada et de l'étranger des exemples contre l'apathie surtout intellectuelle, que l'on reconnaît être un défaut national, chez les Canadiens français. Nombre de membres émettent leurs idées, puis M. Onésime Héroux donne lecture d'un travail sur la question.

Invité à prendre la parole, M. Alide Garceau, président du cercle visiteur, puis M. Maurice Gélinas, président de l'Union Régionale, nous entretenent quelques instants. Puis M. l'abbé Vallée, aumônier du cercle Lafleche nous adresse des paroles d'encouragement, et notre directeur, M. l'abbé Joseph Gélinas, après nous avoir fait admirer de plus en plus les beaux exemples de notre histoire, clôt la séance par de bons conseils.

Pour honorer leur Patronne, but principal de leur visite, MM. du cercle Lafleche assistèrent ensuite au Salut du Saint-Sacrement.

T.....  
La Maison Blais & Frère reçoit sa marchandise pour Noël et le Jour de l'An. 180 Notre-Dame.

## PETITES ANNONCES.

**On demande** Un agent de confiance dans votre district, pour vendre des arbres fruitiers, des arbres d'ornementation, des arbustes à fleurs, des roses etc., durant les mois d'automne et d'hiver. Bon salaire à la semaine. Matériel gratuit. Territoire exclusif. **NOUS POSSE- DONS AU-DELA DE 600 ACRES** de variétés les plus magnifiques d'arbres à fruits et d'ornementation, y compris de nouvelles variétés de pommes qui nous contrôlons. Nous ne vendons que les arbres qui rapportent. Fondée il y a 35 ans. Ecrivez à **PELHAM NURSERY Co., Toronto.**

Belle boulangerie à vendre. S'adresser à Ephrem Desaulniers, boulanger Yamachiche, P. Q. 7d.1f

**DAMES.** Dames demandées pour couture facile et légère chez elles. Travail de loisir ou permanent. Bons salaires; travail envoyé à l'importe quel endroit, frais payés. Timbres pour détails. National Manufacturing Co., Montréal. 29n.0f

**Voitures à vendre** Carioles sur "hob-sleighs," pour charretiers. S'adresser: No 10a rue St-Olivier. 7-12 2f

**Maisons à vendre** Deux maisons à vendre, en très bonne ordre, situées sur la rue St-Charles, portant les Nos 28, 20 et 20. S'adresser à: **WALTER ROUSSEAU, Ste-Geneviève de Batiscan, P. Q.** 7-12 3f

**Représentant demandé** pour faire les travaux de construction et de génie civil aux Trois-Rivières. L'emploi ne demande qu'une couple d'heures par semaine. Bonne commission payée. S'adresser à **MCLEAN DAILY REPORTS, LIMITED, 345 West Adelaide Street Toronto, Ont.** 7-12 2f

**Perdue** Une montre a été perdue samedi soir, à partir de la rue Hertel à Notre-Dame, jusqu'à la fondrie de Bellefeuille & Frère. Prière de la retourner chez **GENEST & CLOUTIER, 148 Notre-Dame, Trois-Rivières.**

## Patates à vendre

Patates de la Montagne Verte à vendre, en gros et au détail, à l'ancienne place du "Théâtre Bijou," No 39 rue Des Forges, Trois-Rivières. Patates de première qualité. **Donnez votre commande suite. Tél. Bell 423**

**Arthur Spénard,**  
(Successeur de Gravel & Spénard)  
AGENT et COURTIER  
D'ASSURANCE  
No. 51 Du Platon Trois-Rivières

**Les plus belles chaussures pour Noël**

Si vous achetez vos chaussures de nous vous aurez la satisfaction d'avoir pour votre argent. Les dernières nouveautés et les plus beaux modèles. Vous serez bien habillés et aussi bien chaussés pour la fête de Noël.

**ARTHUR GUILBERT,**  
41 rue Du Platon  
Trois-Rivières.

**Vous ne souffrez jamais de constipation**

**SI VOUS EMPLOYEZ**

**"RIGA"**

EAU DEPURATIVE, LAXATIVE OU PURGATIVE  
SELON LA DOSE.

L'EAU PURGATIVE RIGA, est un merveilleux purgatif qui a subi l'épreuve du temps et qui est prescrite par les meilleurs médecins.

**L'Eau Riga est en vente partout.**

**SOCIETE DES EAUX PURGATIVES "RIGA," MONTREAL.**

**Tél. Bell 468** **Résidence: 9 Plaisance**  
**TEL. BELL 850**

**ANSELME DUBE**  
ENTREPRENEUR-GENERAL ET MANUFACTURIER

Edifices publics, églises, couvents, collèges, villas, etc., etc.

**MANUFACTURE ET COUR A BOIS**

Ma manufacture est une des plus considérables de la ville. Vous pouvez acheter chez moi à très bon marché et de très bonne qualité, toutes sortes de bois telles que: pin rouge de Californie, cèdre rouge, pin blanc, épinette, carton à murs "insurpic" pour enduits ou tapisserie. Vous pouvez aussi sur demande, acheter à des prix absolument bas, les portes, les châssis, et les fixtures dont vous pouvez avoir besoin. Je suis en mesure de répondre à toute commande que l'on voudra me confier. Une attention toute particulière sera apportée aux ordres que je recevrai. Pour toutes autres informations, adressez-vous à

**No. 133 à 139 rue Bellefeuille, Trois-Rivières.**  
**Demandez les prix ca vous paiera**

**Courriers**

**MASKINONGE**  
DECES:—Vendredi soir le 1er décembre, courant est décédée presque subitement, à l'âge de 33 ans, Dame Marie-Louise Ducharme épouse de Noé Plante, barbier et restaurateur, de ce village.

Cette jeune femme put, cependant recevoir le Sacrement de l'Extrême-Onction.

Elle laisse pour déplorer sa perte, un époux inconsolable et six enfants en bas âge.

Ses funérailles ont eu lieu le 4 courant au milieu d'un grand nombre de parents et surtout d'amis.

La levée du corps fut faite et le service chanté par M. le Chanoine J. F. Béland, curé.

M. Napoléon Carufel conduisait le corbillard.

Les porteurs étaient: MM. Adolphe Wolfe, Léopold Dugas, Joseph S. Carufel et Médard Lafrenière.

Mmes Joseph S. Carufel et Edouard Paquin firent la collecte.

Conduisaient le deuil: Noé Plante, l'époux affligé et son petit garçon, M. Pierre Ducharme le père, Mme Alexis Plante, de Lowell Mass., la mère de Noé, Arthur Plante, son frère, Arthur Ducharme, son beau-frère et plusieurs autres parents.

Le 2 décembre au matin est aussi décédée à l'âge de quinze jours Joseph-Cléophas-Dominique enfant de Arsène Bernèche et de Marie-Anne Pruneau dont la sépulture et l'inhumation dans le cimetière de cette paroisse ont eu lieu dimanche après-midi, à quatre heures.

**NAISSANCE:**—M. et Mme Théo. Lacourse ont le plaisir d'annoncer la naissance de deux jumeaux, baptisés sous les noms de Gérard-Maurice, parrain et marraine, M. et Mme W. B. Lafrenière et Joseph Edouard, parrain et marraine, M. et Mme Edouard Fréchette. Nos félicitations.

**DIVERS:**—M. Edgar Fournier, secrétaire sténographe, à la Dominion Tobacco de Montréal a passé quelques jours chez ses parents la semaine dernière.

Mlle Azélica Toupin est de retour d'un voyage à Sainte-Thécle.

Mme F. L'Heureux et Milles Aurélie et Thérèse Magnan étaient aux Trois-Rivières dimanche.

MM. Joseph Héroux et Charles A. Mayer nous sont revenus enchantés d'un long voyage à travers l'Ontario et l'Ouest Canadien.

M. et Mme Hector Béland en visite au presbytère dimanche.

**"Wear-Ever"**

Chez **HENRI NOBERT**

\$1.50 Casserole (saucepan) en aluminium avec couvercle, de forme droite, d'une capacité d'un gallon.

Un idéal cadeau de Noël--utilisable tous les jours.

Pour **98c** seulement

si le coupon est présenté avant le 31 décembre 1916. Après cette date le prix sera de \$1.50.

Les ustensiles d'aluminium ne sont pas tous de même valeur. Voilà pourquoi tant de femmes préfèrent "WEAR-EVER." Procurez-vous cette casserole (saucepan) et rendez-vous compte de la différence qu'il y a entre "WEAR-EVER" et les ustensiles d'aluminium d'autres marques.

**Detachez ce coupon--présentez-le aujourd'hui!**

et procurez-vous une de ces casseroles "Wear-Ever" si désirables.

Chez **HENRI NOBERT**

**Coupon "Wear-Ever"**

Afin que la manufacture puisse connaître le nombre juste de casseroles, d'une capacité d'un gallon et de forme droite, vendues au prix de 98c, nous sommes priés de retourner à la manufacture ce coupon avec le nom de l'acheteur et l'adresse écrite lisiblement.

Nom.....  
Adresse.....  
Ville.....Date.....

**HENRI NOBERT**

**SAINT-TITE**  
Le 21 novembre, est décédée, à un âge assez avancé, dame J. A. Bussière, née Célanie Beauchêne. La défunte était malade depuis plusieurs années. Le service eut lieu le 27 novembre. Nos sympathies à la famille éprouvée.

**LOUISEVILLE**  
Mlle Olivine Massicotte, qui était en promenade chez son oncle M. Josephat Quessy de Batiscan, est revenue parmi nous.

M. et Mme J. H. Bellemare, marchand tailleur ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis la naissance d'un garçon, baptisé le 3 décembre sous les noms de Louis Joseph Gilbert Lauréat. Parrain et marraine, M. et Mme Ls. Joseph Tisdeale, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Léon Bergeron, grand'mère.

Pour vos sous-vêtements d'hiver allez chez Blais & Frère, 180 Notre-Dame, T.-R.

Maison fondée en 1852-64 ans  
de succès en affaires.



La plus grande manufacture de  
beaux autos au monde

# LES NOUVEAUX AUTOS DE LA SERIE 18

Avec Sept Caractéristiques Nouvelles et Exclusives

## Les Hauts Prix pour de Beaux Autos sont choses du Passé

LES NOUVEAUX AUTOS STUDEBAKER DE LA SERIE 18, avec sept améliorations nouvelles, spéciales et exclusives, sont de BEAUX AUTOS, garantis par nous devoir donner entière satisfaction aux personnes les plus difficiles. Nous croyons que ces automobiles représentent les plus grandes valeurs qui aient jamais été offertes au public acheteur, et que les personnes qui ont l'habitude de payer \$2,000 ou 3,000 pour leurs autos conviendront, après examen, que ces STUDEBAKER valent n'importe quels autres autos, par la qualité des matériaux, de dessin, de fabrication et de fini et elles reconnaîtront aussi la vérité de notre assertion que LES HAUTS PRIX POUR DE BEAUX AUTOS SONT CHOSES DU PASSE.

Studebaker a concentré ses grandes ressources et sa vaste expérience sur UN MEME DESSIN BASIQUE, avec toutes les parties interchangeables pour et le QUATRE et le SIX, à l'exception du moteur. Un seul équipement de machines, d'outils, de même qu'un seul genre de fabrication et une seule qualité de matériaux suffit pour les deux modèles.

Aucune modification radicale n'a été faite dans le dessin basique du Studebaker depuis quatre ans. C'est au même groupe d'EMINENTS INGENIEURS ET DESSINATEURS que l'on doit l'évolution des nouveaux modèles de la série 18, et, pourtant, les nombreux perfectionnements et raffinements adoptés comme fruit de notre expériences ont rendu ces nouveaux modèles décidément les meilleurs autos que nous ayons jamais produits. Ils se vendent avec notre garantie de service prompt et efficace et notre promesse de remplacer gratuitement toute partie qui ferait défaut en deça d'un an de la date de la vente.

Nous garantissons que nos autos donneront entière satisfaction, pourvu qu'ils reçoivent l'attention qu'une pièce de machine très compliquée doit recevoir.

Les autos de la série 18 sont au premier rang dans cette industrie et font époque, ce qui met Studebaker à la tête avec de nouvelles et plus grandes valeurs à prix populaires. Studebaker a battu la marche pour presque tous les perfectionnements dans l'industrie de l'automobile susceptible de profiter à l'automobiliste. STUDEBAKER FUT LE PREMIER.

- à produire un auto à six cylindres se vendant moins de \$2,000;
- à produire un auto de 50 chevaux-vapeur se vendant moins de \$2,000;
- à produire un auto de sept places se vendant moins de \$1,500;
- à établir un système de service uniforme, international pour les automobilistes;
- à produire les ailes arrondies désormais populaires;
- et, finalement, Studebaker fut le premier fabricant d'AUTOS FINIS à offrir son produit à des prix moyens, ouvrant ainsi la porte à de plus grandes valeurs et forçant les autres manufacturiers à donner plus de valeur et à réduire les prix.

Studebaker a \$13,000,000 d'engagés dans les usines les meilleures et les plus modernes, où il manufacture tous ses moteurs, essieux, transmissions, différenciels, carrosseries et capotes. Les profits des intermédiaires (fabricants de morceaux) compris dans le prix des autos assemblés et des autos des petits fabricants sont presque entièrement éliminés dans les prix de vente du Studebaker. Il faut payer de 50% à 100% de plus que les prix du Studebaker pour avoir des autos d'une valeur correspondante.

### Sept Améliorations et Choses Nouvelles

**FINI BRONZE** (gun metal.) Riche fini original et exclusif d'un profond éclat et d'une grande durée, obtenu après vingt-cinq OPERATIONS. Il ne peut y avoir de plus beau fini que celui des autos de la série 18. Un fini de carrosserie permanent dépend en grande partie de la préparation lente et soignée des différentes couches de couleur et de vernis—à la façon Studebaker. Les ailes et les tabliers sont d'un riche noir émaillé.

**NOUVELLES CHAISES AUXILIAIRES.** Chaises à bras, originales comme on n'en trouve que dans le Studebaker et pour lesquelles un brevet a été sollicité. Ces grandes, spacieuses et confortables chaises se replient et se glissent sous le siège d'arrière quand on ne s'en sert pas. Elles dispensent des désagréables renforcements dans le plancher du tonneau et des tapis fendus, que l'on voit souvent dans les autres autos. Quand ces chaises sont sous le siège d'arrière, le Studebaker est spacieux et bel AUTO A CINQ PLACES.

**SIÈGE DE DEVANT REVERSIBLE**—Original et ne se trouvant que dans le Studebaker, le siège d'avant à passagers estversible, de sorte que le passager peut s'asseoir face au tonneau ou face en avant. Les deux sièges de devant sont recouverts de cuir, ont une grande et jolie courroie à couvertures et peuvent s'ajuster à toutes les longueurs de jambe. Dans aucun auto, quel qu'en soit le prix, il ne se trouve de sièges plus confortables.

L'auto à quatre cylindres reste encore une voiture d'une force de quarante chevaux.  
L'auto à six cylindres reste encore une voiture d'une force de cinquante chevaux.

### Les Autos les plus Puissants au monde à ces Prix

MODELES QUATRE CYLINDRES	
Châssis QUATRE.....	\$1195
Routière QUATRE.....	1280
Auto de tourisme QUATRE.....	1295
Auto QUATRE pour toute température.....	1570
Routière Landau QUATRE.....	1575

## STUDEBAKER

Walkerville, Ont.

Legaré Automobile Limited, 180, rue Amherst, Montréal.

P. T. LEGARE, Limited,

61-73 rue t-Valier, Québec.

MODELES SIX CYLINDRES	
Châssis SIX.....	\$1495
Routière SIX.....	1580
Auto de tourisme SIX.....	1595
Routière Landau SIX.....	1765
Auto SIX pour toute température.....	1870
Sedan de tourisme SIX.....	2245
Coupé SIX.....	2310
Limousine SIX.....	3430

Tous les prix F. A. B. de Walkerville.

**NOUVEAUX RIDEAUX CONTRE LA TEMPETE.** Du nouveau dessin et brevet Blackmore s'ouvrant avec les portes et empêchant conséquemment d'écraser et aplatis les chapaux. Nous croyons que Studebaker est le premier fabricant à faire cette amélioration comme équipement modèle.

**CARROSSERIE ET CAPITONNAGE PERFECTIONNES.** La carrosserie est élégamment finie et équipée—à l'intérieur comme à l'extérieur. Le joli appui-pied les larges plaques, les larges portes, la jolie ornementation de la porte, le tapis, etc., tout démontre la qualité et le bon goût. Le capitonnage est semi-vernissé, à grain droit en véritable cuir, fait pour les coussins spéciaux Studebaker, avec le meilleur crin frisé et de longs ressorts s'enroulant. Le tapis du tonneau est tout en laine, bordé de cuir au lieu d'une pique avec fil bon marché et s'effilant. Le de-sus est un mohair de soie de la plus belle qualité avec bordure en cuir, une particulière et qu'on voit sur peu d'autos à un prix quelconque. Les matières premières entrant dans la carrosserie, le capitonnage et la main d'œuvre des autos Studebaker sont insurpassables, comme le fini intérieur et le détail des carrosseries sont LUXUEUX et CONFORTABLES.

**SERRURE A CANNELURE YALE** dans le modèle de verre à épingles, dessin Studebaker, assurant une protection commode et sûre contre le vol et l'usage non autorisé de l'auto.

**LA NOUVELLE CAPOTE D'HIVER** est faite exclusivement pour les autos Studebaker, ne faisant pas de bruit; se pose ou s'enlève rapidement et facilement, d'un ajustement parfait.

### Améliorations Mécaniques

Des perfectionnements ont été apportés dans l'auto de la série 18, assurant une douceur, une souplesse, un silence et une économie plus considérables. Toute vibration possible a été écartée par le dessin du piston supérieur et la tension du cadre du moteur.

Le système de carburation Studebaker-Schebler a été si perfectionné que le QUATRE et le SIX sont tous deux les autos les plus économiques sur le marché sous le rapport de la force motrice.

La lubrification Studebaker a encore été perfectionnée. Le système est sûr et écarte tout ennui provenant de l'huile. Le gaspillage par l'échappement est contrôlé et positivement il n'y a pas de surplus d'huile arrivant à la chambre de combustion pour y brûler et former du carbone.

Le cadre des châssis est de la même construction solide et légère qui a caractérisé tous les autos Studebaker. La perfection du dessin de notre châssis est prouvée d'une façon convaincante par la satisfaction donnée plus de 285,000 Studebaker fabriqués et vendus.

L'essieu d'arrière entièrement flottant reste le même en principe qu'auparavant, mais on l'a encore perfectionné et renforcé. Ce modèle d'essieu est positivement employé par tous les principaux manufacturiers, ce qui en démontre la supériorité mécanique.

L'acier et l'alliage de la meilleure qualité sont employés partout. Tout engrenage est en ACIER NICKEL CHROME, coupé spécialement par Studebaker.

Pour le différentiel, avec quatre engrenages coniques d'angle, des coussinets Timken sont employés partout. Onze seulement des trois cents différents autos sur le marché portent autant de coussinets Timken que le Studebaker, et le prix en moyenne de ces autos est de \$2,500.

Le système d'éclairage et de démarrage Wagner est particulier aux autos Studebaker et on l'a beaucoup perfectionné en augmentant de 12% le pouvoir de la mise en marche avec la manivelle.

L'accumulateur Willard est une garantie absolue contre tout défaut d'ignition, d'éclairage et de démarrage. Le Studebaker porte une batterie de 100 ampères heure.

# C. ROUETTE

Marchand de chaussures

187 Notre-Dame, Les Trois-Rivières

Spécialité : Chaussures à patin.

Seul agent de la "SLATER SHOE" pour hommes  
et "KINGSBURY" pour dames.

Pour journaux et magazines, allez chez

## LAMOTHE et HÉBERT,

MARCHANDS DE

Tabac, pipes, cigares, cigarettes et articles de fumeurs

130 rue Notre-Dame Tél. Bcll 284. Trois-Rivières



## RHUMATISME

Sous toutes ses formes guéri par

L'Elixir Anti-Rhumatique

du Docteur COMTOIS. Prix: \$2.50 la bouteille

Seule dépositaire aux Trois-Rivières PHARMACIE NORMAND

Pharmacie Normand - Seul agent

PHONE 537

14 DES FORGES

FAITES VOS ACHATS DE

## Chaussures et de Claques

# chez J. R. RENE

SUCCESSEUR DE  
RENE & DUPLESSIS

Grand assortiment de guêtres, de feutres et pantoufles de toutes les couleurs.

DEMANDEZ nos COUPONS qui vous DONNENT DROIT à PLUSIEURS CADEAUX tels que service à diner de 129 morceaux, victrola, service à toilette et plusieurs autres articles.

J. R. RENE, 14 Des Forges, Trois-Rivières

## SPIRELLA

LE CORSET IDEAL

La plus flexible et la plus souple existant.

Garantie pour un an ne pas casser ni rouiller. Comme corsetière:

Mme M. L. LELAIDIER-CHASE,

20-28-30, Rue Plaisante, Trois-Rivières.

offre comme par le passé à sa nombreuse clientèle et à toute personne désirant porter le célèbre corset "SPIRELLA" (fait strictement sur mesure) ses services, expérience de plus de six ans, sont à la disposition de toute personne portant un corset, enfants, adultes. Sur réception de lettres, cartes postales ou téléphone, elle sera heureuse de vous donner rendez-vous à votre commodité, pour vous laisser voir ses échantillons et faire connaître les qualités du corset (marque) "SPIRELLA."

Agence de la California Perfume Co. Salon d'ouvrages de fantaisie.

## Magasin Moderne

GENEST & CLOUTIER

148 rue Notre-Dame,

Tél. 155. Trois-Rivières

Voulez-vous avoir un beau

## Cadeau Gratuit

venez chez nous et vous pourrez gagner une magnifique

## Couchette en Cuivre

et cela sans déboursier un seul sou.

Profitez de l'occasion.

Bienvenue à tous !

VITRINES (Show-Case de toutes sortes, neuf et de seconde main, en vente chez

## Nap. E. Godin

Négociant en gros

12, Rue Des Forges, Trois-Rivières

SPECIALITE : Tabacs, Pipes, Cigares, Bisouits, Sucrieries, Chocolats, Jouets, Soupes et Articles de fantaisie.

Pour l'achat d'un pardessus ou de sous-vêtements allons chez Bondy & Beaulac, là nous aurons satisfaction, coin Bonaventure et Ste-Marie, T.-R.

### Courriers

SAINT-PAULIN

Lundi le 14 novembre a été baptisée Marie-Claire Rolande Monique fille de Adam Lessard et de Alexina Gélinas. Parrain et marraine

M. et Mme Arthur Gélinas, oncle et tante de l'enfant. De passage à Saint-Paulin, Mlle Olyda Gélinas chez son beau-frère Adam Lessard.

SAINT-BARNABE

Partie de cartes:—Vendredi dernier Mlle Dozia Héroux recevait

des amis pour une partie de cartes. Avec l'amabilité qu'on lui connaît, Mlle Héroux a fait passer à ses amis une agréable soirée. Plusieurs prix furent distribués aux heureux méritants, ensuite l'on fit du chant et de la musique, après quoi, tous se retirèrent enchantés.

M. Ovide Pichette, gérant de la Banque Provinciale de Drummondville, accompagné de son épouse, est venu passer quelques jours chez son père, la semaine dernière. Mlle Berthe Trahan, de Saint-Sévère, est venue passer quelques jours, chez des parents.

CHAMPLAIN

NAISSANCE:—M. et Mme Lorenzo Marchand, un fils baptisé le 22 novembre, Joseph Jean Louis Vianny. Parrains: M. et Mme Richard Marchand, grand-parents de l'enfant.

**Why Daddy Always Brings Us Liggett's Chocolats**

Quand un homme achète des chocolats pour sa famille, il insiste pour avoir le plus pur et le meilleur. C'est pour cette parfaite qualité de ce bonbon. C'est pour cela que tant d'hommes mariés achètent les chocolats Liggett et ainsi ne sont pas trompés. Les boîtes sont attrayantes et se vendent bon marché. Vous en aimerez la couleur verte délicieuse épaisse, croustillante, ce jus de cerises, cette crème fondante, ces fruits mûrs et si frais, ces amandes, noix, avellanes croustillantes.

Prix la livre 60, 80, \$1.00 et 1.25  
Vendus exclusivement aux Pharmacies Récolt

La Pharmacie Williams  
20 Hart, 3-Rivières

### La récolte des patates

D'après un bulletin publié par le Ministère de l'Agriculture il y a eu cette année neuf millions d'acres ensemencés en légumes, en grain et en foin au Canada, soit à peu près la même chose que l'année dernière. La récolte du foin cette année a été de près de quinze millions de tonnes ce qui est un record. La moyenne de la valeur du foin a été de onze piastres et cinquante cents l'an dernier. La récolte des patates a été pauvre à cause de la température défavorable; dans Québec la récolte des patates a été assez bonne, la moyenne par acre étant de 131 minots comparée à 149 l'an dernier. La moyenne dans Ontario a été de 61 minots par acre comparée à 92 l'an dernier. Dans les Provinces Maritimes, la moyenne a été de 200 minots à l'acre. La moyenne du prix des patates pour tout le Canada est de 81 cts par minot, soit 92 cts pour les Provinces Maritimes, 96 cts dans Québec, 81-28 dans Ontario, 70 cts dans la Colombie Anglaise, 93 cts dans Manitoba et 84 cts dans Alberta.

### St-Stanislas va garder son nom

Les citoyens du village Saint-Stanislas, situé dans la province de Québec, sur la ligne du Canadien-Nord, n'ont pas du tout aimé le changement fait par la dite compagnie. Celle-ci avait changé le nom de Saint-Stanislas en celui de Deux-Rivières, ce qui causa une grande confusion dans le service des postes. Les citoyens étaient quelque peu désorientés. Considérant cet état de choses et se rendant à la juste revendication de ses électeurs, le maire Magny, de Saint-Stanislas, accompagné de l'ex-maire Piché et du conseiller J. A. Lescaubeau, s'est rendu auprès des autorités de la Compagnie pour obtenir ce que ses concitoyens revendiquaient si justement.

Tous trois eurent une entrevue avec le surintendant de la Compagnie du Canadien-Nord et ont demandé que la Compagnie revienne à l'ancien état de choses en substituant à Deux-Rivières le nom antérieur de sa gare à cet endroit.

## L'AGRICULTURE

### Labours moyens

de labourer profondément dans tous les sols.

### LABOURS MOYENS.

Ils sont encore appelés labours ordinaires et sont les plus communément exécutés pour les fins ordinaires de la culture. Ils sont comme il est dit plus haut d'une profondeur de 6 à 8 pouces et peuvent servir avantageusement à enfouir les engrais en terre argileuse. Les charrues ordinaires ou poly-soc sont les charrues dont on se sert pour les exécuter.

### LABOURS PROFONDS.

Ils se pratiquent en vue d'augmenter l'épaisseur de la couche arable et de l'humidité pour les plantes. En labourant profondément on ouvre aux végétaux un magasin d'éléments minéraux, savoir: Acide phosphorique, potasse, chaux généralement plus abondante dans les couches inférieures du sol que dans les couches superficielles. Par compte l'élément azoté y existe en plus forte proportion c'est pourquoi la profondeur du sol doit être augmentée graduellement à chaque labour profond fait en un seul coup ramenant à la surface plusieurs pouces de terre non fertilisée par l'action des agents atmosphériques demande une forte fumure organique, sans quoi les céréales donnent généralement de forts rendements la 1ère année. A défaut de cette fumure le sol doit être profondément et parfaitement mélangé à l'aide d'un fort scarificateur et ensemencé surtout en légumineuses. Dans notre pays les labours profonds doivent toujours s'exécuter en automne, et être couverts d'une fumure organique pour améliorer la texture physique du sol. On voit à l'aide de ces considérations l'importance et l'utilité

### ETAT DU SOL LORS DE L'EXECUTION DES LABOURS

On ne doit pas labourer quand la terre est humide surtout en un sol argileux au printemps, ce serait alors une très grande faute de labourer dans cette condition car outre que la terre se prendrait en mottes difficiles à ameublir, les récoltes seraient faibles. Cet état n'a généralement peu d'importance quand on labour en automne et que la gelée a une action désagrégante.

EPOQUE

L'automne autant que possible et le printemps.

J. A. FORTIN B. S.  
Agronome officiel A.

### Les stations d'illustrations en Canada

Le ministère fédéral de l'Agriculture a commencé, avec le concours des cultivateurs, à poursuivre des travaux de démonstration sur la production des récoltes et les modes de culture dans les provinces de Québec, d'Alberta et de Saskatchewan.

Le cultivateur possédant un exploitant telle ferme favorablement située coopère actuellement avec le ministère de l'Agriculture dans la poursuite de ces travaux de démonstration.

Tel cultivateur met sous la direction d'un officier des fermes expérimentales une partie de sa ferme donnant sur un chemin public bien fréquenté, chaque champ sur ce chemin ayant la même largeur, de sorte que les récoltes et les méthodes culturales s'imposent forcément à la vue du voyageur, et qu'elles peuvent être facilement inspectées par les visiteurs intéressés.

Le ministère fournit, la première année au moins, la semence nécessaire à l'ensemencement des champs à mettre sous culture cette même année. Les années subséquentes, le cultivateur réservera une quantité suffisante de ses meilleures récoltes pour servir aux semis, mais faudra-t-il naturellement, que le grain ainsi mis de côté soit pur et d'un pouvoir germinatif irréprochable.

Toutes les opérations culturales en rapport avec ces champs, c'est-à-dire labours, hersages etc., de même que les semis, la récolte et la battage sont exactement effectués par le cultivateur, d'après les directions reçues du service des stations d'illustration des fermes expérimentales, quant au mode d'exécution et aux époques appropriées de ces travaux divers. Obligation aussi de la part du cultivateur de prendre note du temps consacré à chaque opération sur chacun des champs, de récolter et de battre le grain séparément, de manière à distinguer la sorte produite sur chaque champ.

Ces données sur le temps consacré aux travaux de culture et aux récoltes, ainsi que de brèves notes prises chaque semaine, sont inscrites sur des formules fournies à cet effet. Il ne faut pas plus d'une heure chaque mois pour inscrire ces données et les notes ainsi prises sur les travaux effectués dans chaque champ.

Chaque semaine le cultivateur adresse à la Ferme expérimentale centrale, à Ottawa, une formule contenant le détail des travaux effectués, les conditions générales de température et l'état des cultures sur les différents champs. Le cultivateur doit aussi permettre qu'il soit érigé sur le front de chaque champ une enseigne où sont brièvement indiqués la préparation spéciale du terrain pour la culture en cours et le traitement de ce terrain durant l'année.

Sur toutes ces fermes, situées soit-elles dans Québec, la Saskatchewan ou l'Alberta, il y a en cours des travaux de démonstration sur les assolements systématiques appropriés au district desservi, de même que sur les meilleurs modes de traitement du sol et les cultures les plus favorables à entreprendre.

### Nos forêts en danger

Quand on considère que près de 1000 milles carrés de forêts sont dévastés annuellement par le feu dans tout le Dominion et qu'ensuite il en coûte \$10 par acre pour un reboisement problématique qui doit prendre des années, on comprend facilement pourquoi une compagnie de l'importance du Pacifique Canadien est aussi intéressée à faire tout en son pouvoir pour enrayer ce fléau. La production forestière est une source de grands revenus et il faut que tous, gouvernements fédéral et provinciaux, grandes compagnies, colons et chasseurs se donnent la main pour la conserver au pays; le bois de nos forêts a déjà produit en une année la somme de \$117,000,000. Les feux de forêts ont causé de grands dommages et ont détruit de vastes superficies de bois qui ne pourront être reboisées avant plusieurs générations. Allumés soit par les chasseurs, les colons ou par les étincelles des locomotives, ils ont fait disparaître en quelques heures ce que la nature avait mis des années à faire pousser.

Le Canada est encore en grande partie couvert de forêts et des régions pratiquement impropres à l'agriculture peuvent cependant produire en grande quantité du bois de toutes sortes représentant des millions de dollars. Comme nos réseaux de voies ferrées sont fatalement exposés en les traversant, à y causer des désastres par les étincelles qui s'échappent des locomotives, il a fallu nécessairement qu'ils s'organisent pour combattre les commencements d'incendie qui se déclarent le long des lignes. Le C. P. R. a élaboré à cet effet tout un système qui jusqu'à présent a épargné beaucoup de conflagrations.

### Proportion à donner à la bande de terre

Cultivée: retournée à la charrue. Cette préparation est quelques peu relative à la nature et à l'état du sol. Dans une terre meuble friable non engazonnée la largeur peut être légèrement diminuée par rapport à la profondeur. Le contraire dans le sol de nature opposée. Dans les conditions ordinaires la largeur à donner à la bande de terre par rapport à l'épaisseur de la profondeur avec une charrue bien conditionnée est de trois moitiés de l'épaisseur ainsi si on laboure à 6 pouces de profondeur la bande de terre retournée sera de généralement de 9 pouces de largeur. On peut poser le principe suivant. Etant donné que la bande de terre est retournée de manière à offrir à l'air la plus grande surface possible plus le labour sera étroit meilleur il sera. On doit viser autant que possible à obtenir avec le guéret un angle de 45 degré par rapport à l'horizon.

### St-Stanislas va garder son nom

Les citoyens du village Saint-Stanislas, situé dans la province de Québec, sur la ligne du Canadien-Nord, n'ont pas du tout aimé le changement fait par la dite compagnie. Celle-ci avait changé le nom de Saint-Stanislas en celui de Deux-Rivières, ce qui causa une grande confusion dans le service des postes. Les citoyens étaient quelque peu désorientés. Considérant cet état de choses et se rendant à la juste revendication de ses électeurs, le maire Magny, de Saint-Stanislas, accompagné de l'ex-maire Piché et du conseiller J. A. Lescaubeau, s'est rendu auprès des autorités de la Compagnie pour obtenir ce que ses concitoyens revendiquaient si justement.

Tous trois eurent une entrevue avec le surintendant de la Compagnie du Canadien-Nord et ont demandé que la Compagnie revienne à l'ancien état de choses en substituant à Deux-Rivières le nom antérieur de sa gare à cet endroit.

### RHUMATISMES PEINIBLES.

Combien de gens, estropiés par les rhumatismes, doivent leur condition à la négligence ou à un traitement erroné. C'est à la combinaison exacte d'Huile de Foie de Morue, de glycerine et d'hypophosphites dont est composée

## L'EMULSION SCOTT

que celle-ci doit sa renommée dans les cas de rhumatismes, là où d'autres remèdes ont échoué. Si vous souffrez de rhumatismes ou même si vous n'en sentez que les premiers symptômes, commencez immédiatement à prendre l'Emulsion Scott.

C'est peut être exactement ce qu'il vous faut.

### NOUVEL HORAIRE

A partir du 29 d'octobre 1916. Les trains laisseront la gare des Trois-Rivières comme suit:

**POUR MONTREAL, Qué.**

3.05 a. m., tous les jours.  
6.30 a. m., tous les jours, excepté le dimanche.  
11.18 a. m., tous les jours, excepté le dimanche.  
3.44 p. m., tous les jours.  
5.55 p. m., le dimanche seulement.

**POUR QUEBEC.**

3.55 a. m., tous les jours.  
6.45 a. m., tous les jours, excepté le dimanche.  
12.45 p. m., tous les jours, excepté le dimanche.  
4.23 p. m., tous les jours.  
8.15 p. m., le dimanche seulement.

**Pour Shawinigan Falls et Grand'Mère**

6.00 a. m., tous les jours, excepté le dimanche.  
12.50 p. m., tous les jours.  
4.30 p. m., tous les jours, excepté le dimanche.  
7.00 p. m., dimanche seulement.

**Pour Grandes Piles**

10.00 a. m., tous les jours, excepté le dimanche.  
4.33 p. m., tous les jours, excepté le dimanche.

Pour informations et indicateurs, s'adresser au bureau de ville.

D. CHENEVERT, agent.  
178 rue Notre-Dame, Trois-Rivières

Nous vous vendrons, à très bon marché, des cravates, collets, chemises, etc., d'un fini parfait.

BLAIS & FRERE,  
181 rue Notre-Dame

## UN TONIQUE IDEAL

Lorsque vous avez la tête fatiguée et pesante, la langue chargée, et que vous vous sentez épuisé et bon à rien sans savoir réellement ce qui vous affecte, il est probable que tout ce qu'il vous faudra pour vous restaurer la santé et la force, sera quelques doses d'un remède à la force, digestif et certain, tel que le Sirop de la Mère Seigel. Prenez le après chaque repas durant quelques jours et remarquez le grand bien qu'il fera à votre digestion au foie et aux intestins, comment il restaurera une activité calme et salutaire à ces organes importants et ainsi il vous rendra capable de gagner plus de vigueur, d'activité et de santé.

### SIROP DE LA MERE SEIGEL

La nouvelle bouteille de \$1.60 contient trois fois plus que la bouteille d'essai se vendant 50c.

ATELIER : TELEPHONE 182 RESIDENCE : TELEPHONE 549

## Chs Hamelin & Fils

Entrepreneurs

Chauffages à Eau Chaude, à Vapeur et à Air Chaude. Plomberie, Couvertures en Tôles et Gravois, Corniches en Tôle et Cuivre. Nous avons des hommes à toute heure pour réparations urgentes.

3 rue St-Olivier, Trois-Rivières

## Les Prevoyants du Canada

ASSURANCE FONDS DE PENSION (FONDEE EN 1900.)

Capital autorisé..... \$ 500,000.00  
Actif du Fonds de pension, le 30 septembre, 1916..... \$ 934,003.81

**"L'année du Million"**

Progression de la Compagnie jusqu'au 30 sept. 1916

Années	Sections	Sociétaires Actifs	Pensions	Actif.
1909 (31 déc.)	45	1,880	5,205	\$16,461.94
1911 "	224	14,228	30,910	\$170,670.80
1913 "	349	24,492	47,957	423,745.31
1915 "	455	32,185	61,408	772,098.90
1916 (30 sept.)	491	33,715	68,042	934,003.81

Continuez cette progression pendant vingt ans, vous aurez une idée des sommes énormes dont disposeront les Prévoyants du Canada, lorsque le temps de payer les rentes sera venu.

ANTONI LESAGE, GÉRANT-GENERAL  
Bureau-Chef à Québec:  
**126, Rue Saint-Pierre,**  
EDIFICE: "DOMINION" QUEBEC.  
Bureau à Montréal: Chambre 22, Edifice "La Patrie" X. LESAGE, Gérant.  
Agents aux Trois-Rivières: J. A. CHARBONNEAU, 189 Notre-Dame, Lucien Carand, 58 St-Georges.

## Banque d'Hochelega

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL, Que.

Succursales ou correspondants dans toutes les parties du Canada

CAPITAL PAYE - - - - - \$ 4,000,000.00  
FONDS DE RESERVE - - - - - 3,700,000.00  
ACTIF au delà de - - - - - 34,000,000.00

**Bureau de Direction:**  
J. A. VAILLANCOURT, Ecr. Prés., ALPHONSE TURCOTTE, Ecr.  
Hos. F. L. BEIQUÉ, Vice-Président, E. H. LEMAY, Ecr.  
Hos. J. M. WILSON, A. A. LAROCQUE, Ecr., A. W. BONNER, Ecr.

**Opérations de banque en général:**  
Attention: spéciale portée aux affaires par correspondance. DEPARTEMENT D'ÉPARGNE: Des dépôts à partir d'un dollar sont acceptés et peuvent être retirés à volonté. L'intérêt sur ces dépôts est calculé au plus haut taux courant et payé deux fois l'an. Département spécial pour dames. Traités et mandats d'argent émis et négociables partout. COMPARTIMENTS DE SURETÉ A LOUER: Grande commodité pour la sûreté des valeurs.

**Succursales aux Trois-Rivières**  
RUE DES FORGES, LEON G. BALGER, gérant.  
(Quartier Notre-Dame) rue Champflour J. Arthur Marchand, gérant.

P. L. Carignan Au delà de 50 ans d'existence E. D. Carignan  
Fondée en 1865 Téléphone No. 16 & 134

## O. Carignan & Fils,

IMPORTATEURS et NEGOCIANTS

Alimentations, Provisions, Farine, Poisson et fruits

**SPECIALITE:** Bonbons, chocolats et biscuits. Pains de fantaisie, 12 genres différents.

Gâteaux de la maison McWILLIAMS Limitée.  
Reçus 3 fois par semaine.

Liqueurs douces et Eaux Minérales de la célèbre maison J. CHRESTIN & CIE.

Bière de Tempérance et Cidre de Pommes (non alcooliques.)

**24 et 26, Des Forges, Trois-Rivières**

## UN RHUME QUI NE VEUT PAS GUERIR VOUS CONDUIRA A LA CONSOMPTION

Dès que vous toussiez et, à plus forte raison, si vous avez "un rhume qui ne veut pas guérir" des accès réitérés de toux sèche, qui ne tarderont pas à être accompagnés de crachats abondants; ne tardez pas un jour. Prenez le

### SIROP GAUVIN pour le RHUME

Un remède composé des meilleurs balsamo-antiseptiques, expectorants et sédatifs. (L'Eucalyptol, le Chlorodyne, le Bromoforme, la Gomme d'Epillette et le Cœlear Sauvage).

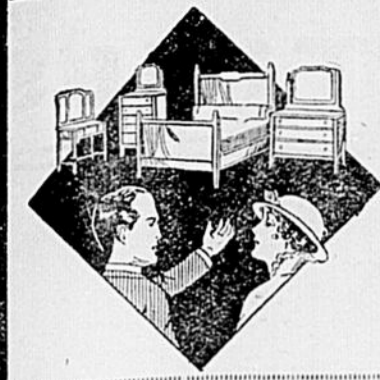
Employez-le en toute confiance—Il n'y a rien de meilleur. En vente partout, 25 cents la bouteille.

Le SIROP d'ANG GAUVIN, pour les enfants soulage coliques, douleurs de la dentition, indigestion, diarrhée et assure au bébé un sommeil naturel. PRIX: 25 cents la bouteille.

Les CACHETS GAUVIN, pour le MAL de TÊTE soulagent et guérissent promptement. Maxe de Tête, Migraines, Névralgies, et toutes les douleurs. PRIX: 25 cents la boîte.

**Venez voir nos meubles**

Ils prouvent par eux-mêmes leur beauté et leurs charmes. Cet ameublement ne convient-il pas à ajouter du confort à la plus belle des chambres? Demandez nos prix après avoir vu afin de ne pas trouver nos prix trop bas. Ne doutez pas—la qualité est de première classe.



JOS. GUILBERT, gérant  
169a Rue Notre-Dame,  
Trois-Rivières  
Tél. 741.

Philippe Beaudoin

Téléphone Bell 419 Electricien Diplômé

**Jean B. Badaeux**

ELECTRICIEN

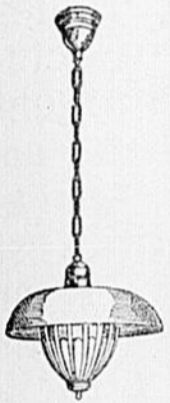
Installation de système d'éclairage, chauffage, moteurs, etc. Tous mes ouvrages ne sont payables qu'après l'inspection de la The C. F. U. A.

Réparations faites avec le plus grand soin.

Satisfaction garantie. Bas prix.

Toujours en magasin toutes les fournitures électriques de première classe.

187 - Avenue Laviolette - 187  
TROIS-RIVIERES.



**Librairie Charbonneau**

Statues, bronzes, objets d'art, crucifix, articles de toilette, parfums, cadres, images, décorations, drapeaux, menus articles de tous genres, machine à écrire OLIVER.

Téléphone 302

189, rue Notre-Dame, Trois-Rivières

**LA BANQUE NATIONALE**

Fondée en 1860

Capital autorisé.....\$5,000,000.  
Capital payé.....2,000,000.  
Réserves.....1,954,843.

SUCCURSALE A PARIS, 14 RUE AUBER

Nous attirons l'attention du clergé et du public voyageur sur les facilités que notre bureau de Paris offre au public. Nous émettons des Mandats de Voyages et des Lettres de Crédit Circulaires payables dans toutes les parties du monde.

Succursale aux Trois-Rivières, 157 Notre-Dame  
Sous-agences à Maskinongé, Bécancour et Cap de la Madeleine.

Nous acceptons des dépôts de \$1.00 et plus, au plus haut taux courant. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle le service le plus effectif possible.

EMILE THIBODEAU, Gérant.

**W. MICHELIN**

MARBIER

Marbre, pierre de taille, granit de toutes sortes. Outillage moderne.

SPECIALITÉ :

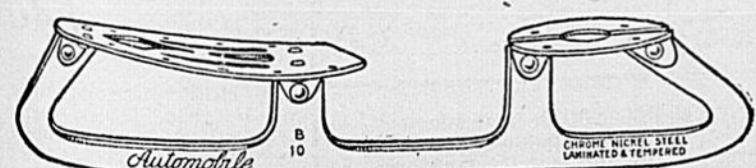
Epitaphes et travaux de cimetière.

Avant d'aller ailleurs, venez nous voir ou écrivez-nous.

140, Rue des Forges,  
Trois-Rivières.



TELEPHONE BELL 402



**HENRI NOBERT**

Marchand de Fer  
et Quincailleries

Trois-Rivières, - Qué.

**Demandez**

L'ALMANACH DE L'ACTION  
SOCIALE CATHOLIQUE  
POUR 1917

PREMIERE ANNEE DE PUBLICATION

L'almanach par excellence des familles catholiques. Une nouveauté des plus intéressantes. Cent trente pages, in-octavo royal, d'illustrations variées, et sans égales dans aucune publication du genre au Canada. Plus de 50 gravures artistiques, tableaux de maîtres et portraits de personnages marquants de l'histoire canadienne.

Texte inédit du plus grand intérêt; précis historique des œuvres sociales catholiques et de la plupart des instituts religieux au diocèse de Québec.

Fondation, développements, situation actuelle des institutions suivantes, au diocèse de Québec.

L'Université Laval, le Séminaire de Québec, les Collèges classiques de Sainte-Anne de la Pocatière et de Lévis, les Ursulines, les Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Québec, l'Hôpital Général de Québec, les Sœurs de la Charité, le Bon-Pasteur, Jésus-Marie, la Congrégation de Notre-Dame, l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, les Sœurs Dominicaines, les Franciscaines, les Sœurs Servantes du S.-C. de Marie, les Sœurs de N.-D. d'Afrique, les Sœurs de N.-D. du Perpétuel Secours, les Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Lévis, les Trappistines, les Sœurs Miss. de N.-D. d'Afrique, les Sœurs de la Charité de Saint-Louis, les Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Vallier, les Rédemptoristes, les Sœurs de Sainte-Chrétienne, les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang.

Prix: TRENTE SOUS (30) l'unité, en librairie.

NE PAS TARDER à enregistrer sa commande: la première édition, de 10,000, était déjà presque toute retenue, au 20 novembre.

L'almanach sera mis en vente vers le 15 décembre.

**Vient de paraître**

L'Almanach de la Langue Française

Nous venons de recevoir l'Almanach de la Langue française pour 1917. C'est une brochure de cent soixante pages, grand format avec de nombreuses illustrations.

L'Almanach de la Langue française contient un texte très varié: des vers d'Albert Lozeau et d'Alfred Ferland, des articles de M. Thomas Chapais, du docteur Joseph Gauvreau, de M. le sénateur Belcourt, de Madame Fadette, de MM. les abbés Philippe Perrier, Camille Roy et Lionel Groulx, de MM. Pierre Homier, Hector Hétois, V.-E. Beaupré, Henri Bourassa, Léon Lorrain, Omer Héroux, Georges Pelletier; des photographies des deux écoles de Green Valley, un portrait de Lafontaine, la reproduction de dessins pittoresques, etc., l'esquisse d'un drame, des textes, des chiffres et des dates d'un très très vif intérêt.

L'une des curiosités de l'Almanach, cette année, est un tableau de l'Année française rappelant les principales manifestations d'août 1915 à juillet 1916. Une autre est la série de tableaux donnant, sous forme graphique, la situation des catholiques de langue française dans la Confédération canadienne. Rien de tel n'a encore été publié ici, croyons-nous.

L'Almanach contient aussi des textes qu'on est heureux d'avoir sous la main: l'article 133 de la constitution canadienne, l'article 23 de la loi du Manitoba, la loi Lavergne, l'article du règlement Laurier-Greenway relatif à la question bilingue.

L'Almanach de la Langue française se vend 15 sous l'exemplaire \$1.50 la douzaine, \$10 le cent, \$75 le mille, plus les frais de port, trois sous l'exemplaire.

On le trouve au bureau de la Ligue des Droits du français, au Monument National, Montréal, et dans les principales librairies.

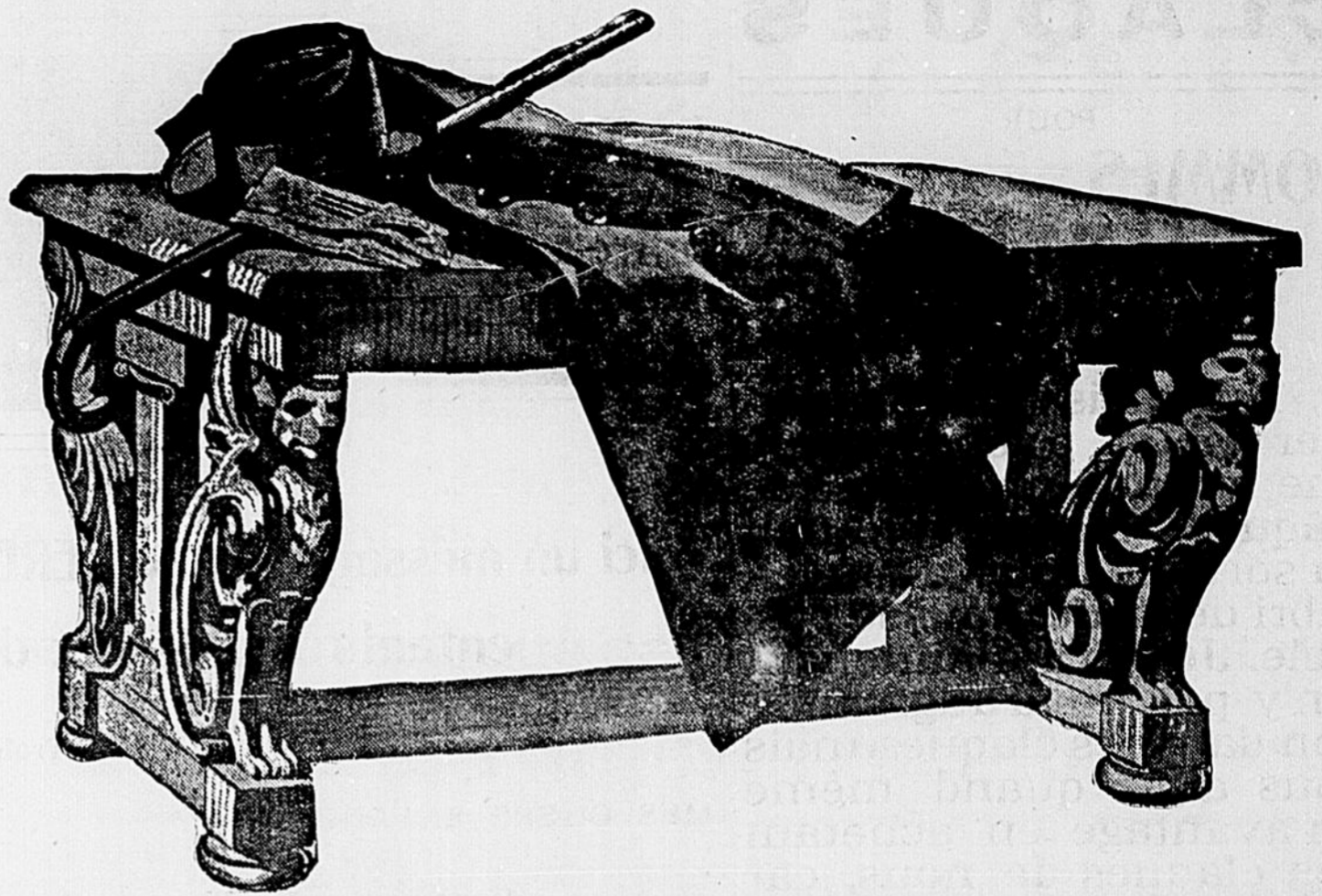
**Le S. T. R.**

Dimanche dernier, les amateurs de gourt du Séminaire se sont réunis pour élire leurs nouveaux officiers. L'élection a donné les résultats suivants:

Président, M. Maurice Pothier.  
Vice-Président, Léopold Rompré.  
Capitaine, Henri Lacroix.  
Secrétaire-Trésorier, Joseph Lafond.

M. l'abbé D. Baril reste patron du club et M. l'abbé A. Lamy, Vice-Président-Honoraire. M. l'abbé G. Panneton notre dévoué Président Honoraire des années passées est forcé d'abandonner sa charge, et M. l'abbé A. Tessier a bien voulu accepter de le remplacer.

Voilà donc ceux qui cette année seront chargés de veiller à la bonne



La confection Semi-ready est la fabrication supérieure en gros.

**Une Niche dans la Salle d'Honneur**

Les Allemands contrôlent la production de la bière et le commerce des vêtements aux Etats-Unis. Leurs noms qui figurent au bas de leurs marques de fantaisie, annoncées dans les périodiques américains, sont familiers. Par des moyens superficiels ils combinent des mélanges de coton à un travail intérieur mal soigné. La plupart de leurs "marques" ont été annoncées au Canada—quelques-unes sous des noms d'emprunt.

Les méthodes allemandes ont pour devise de faire de la "Camelote". Ce que l'acheteur ne peut voir ni sentir, au toucher est négligé et de qualité inférieure. Les mêmes vieilles méthodes par lesquelles on fit des vêtements "prêts à mettre" est un dicton qui est devenu un terme de dérision, caché sous un nom de fantaisie.

Leurs articles sont fabriqués de matériaux inférieurs par des moyens peu soignés.

La main-d'oeuvre modèle germano-américaine est décidément plus facile à atteindre que celle des Anglais ou des Canadiens. Etudiez l'origine des noms de ces maisons qui annoncent.

Les bonnes méthodes anglaises, qui combinent la haute qualité des produits avec la supériorité de la belle

main-d'oeuvre, sont caractérisées dans les vêtements Semi-ready.

Rien n'est inférieur ni de mauvais goût—pas un point n'est frauduleux dans l'extérieur ou caché dans la confection intérieure d'un vêtement Semi-ready.

Le plus haut idéal a été étudié dans la main-d'oeuvre, dès les débuts, par la confection des vêtements Semi-ready. Jadis les vêtements "prêts à mettre" étaient confectionnés pour ceux qui croyaient ne pas être à même de se payer le luxe de vêtements bien confectionnés. Le Semi-ready pensa que les hommes achèteraient de meilleurs vêtements si la main-d'oeuvre et l'ajustement étaient faits par des experts en la matière.

Les hommes constatent qu'ils peuvent acheter actuellement au Semi-ready, sans attendre, de meilleurs complets et de meilleurs pardessus que ceux qu'ils pourraient obtenir dans les magasins de détail pour le même argent.

Le Semi-ready fait de la confection en gros, d'une qualité supérieure—dont le prix est dans la poche—avec une garantie de satisfaction.

**Magasins de Confections "Semi-Ready"**

Lucien Guillemette & Frère, 146 rue Notre-Dame, Trois-Rivières

direction de l'équipe du "S. T. R."

Le "S. T. R." a un passé enviable à son actif. Il a déjà remporté de belles victoires, et il ne prétend pas cette année s'écarter de la voie des succès parcourue jusqu'ici.

Toute équipe des Trois-Rivières ou d'ailleurs qui désirerait venir jouer au Séminaire, serait comme par le passé, la bienvenue. On n'aura pour cela qu'à s'adresser aux officiers du club.

JOSEPH LAFOND,  
Secrétaire.

L'Alliance Nationale à  
St-Théophile du Lac

Le 26 novembre, avait lieu dans la belle salle du couvent un Euchre donné par les membres de l'Alliance Nationale du Cercle Saint-Théophile, No. 226.

Le dévoué chapelain, M. l'abbé J. Caron, curé, le R. Père Visiteur du couvent des Trois-Rivières, M. Téséphore Schiller organisateur, représentant de l'Exécutif étaient au rang d'honneur.

De magnifique prix avaient été mis à la disposition des gagnants.

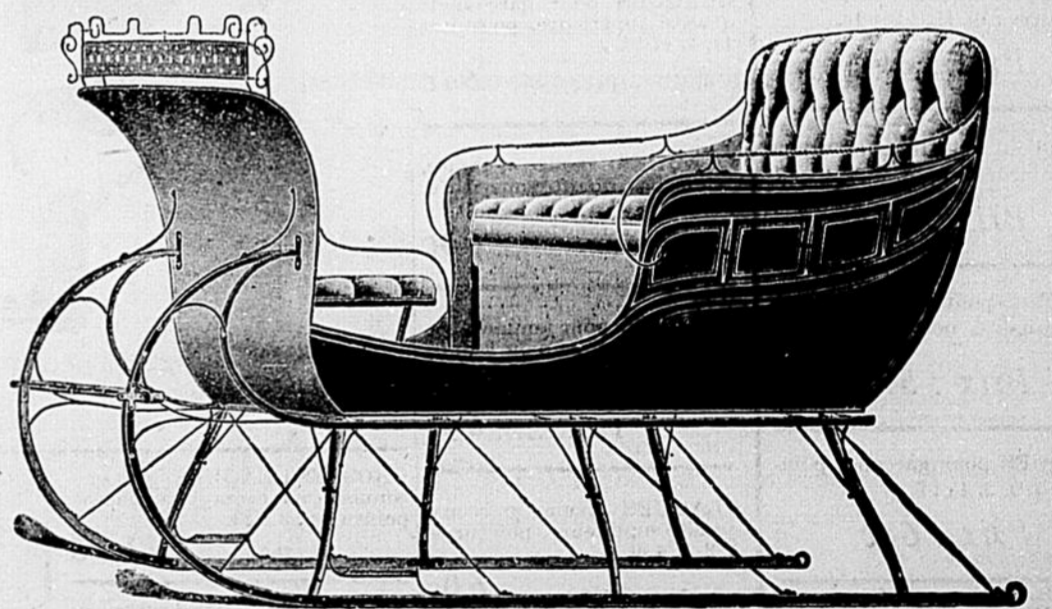
Après la distribution des prix un succulent goûter fut servi.

M. le Trésorier du cercle, le Dr J. E. Collins invita M. le curé Caron à adresser la parole, lequel se se leva au milieu d'applaudissements bien nourris. M. Caron fit l'éloge de la société qui est catholique et nationale, il traita aussi le sujet des sociétés neutres; fit des félicitations et des remerciements aux organisateurs de soirée.

M. Schiller fit un résumé fort intéressant du fonctionnement de l'Alliance.

Nous comptons dit-il au delà de 26,000 membres et avons un actif de plus de trois millions. Il invite les dames et les demoiselles à entrer dans l'Alliance. La veillée se termina par le chant: O Canada, avec accompagnement de piano.

Honneur aux membres et aux roganisateurs du Cercle Saint-Théophile.



**SLEIGHS MODELES 1917**

Nous exposons cette année, la plus belle collection de sleighs que nous n'avons jamais montrée dans le passé. C'est dire que nous en avons à votre disposition. Pour que vous soyez au courant des dernières nouveautés, nous avons réuni en un superbe catalogue, que nous vous adresserons gratuitement sur demande, tous les plus nouveaux modèles de cette merveilleuse collection.

**"QUALITÉ" Toujours**

Nous ne croyons pas devoir insister sur la qualité des sleighs LEGARE, elle est trop bien connue, d'ailleurs notre garantie vous protège entièrement sur ce sujet.

**Faites votre choix maintenant**

Si vous ne pouvez vous rendre à nos succursales, demandez notre catalogue et assurez-vous à bonne heure, du modèle, de la couleur et du fini que vous préférez. Nos prix comme nos conditions sont toujours une source de satisfaction pour les acheteurs.

**P. T. LEGARÉ, Limitée**  
QUÉBEC

SUCCURSALE A TROIS-RIVIERES

# CLAQUES

POUR  
**HOMMES,  
FEMMES  
et ENFANTS.**

Au mois d'août dernier nous avons acheté une grande quantité de claques. Nous avons fait en sorte de nous mettre à l'abri de toute hausse possible. Jusqu'à maintenant il n'y pas eu d'augmentation dans les claques, mais vous avez quand même un avantage en achetant vos claques de nous, car avec notre système d'achats et de ventes au comptant, vous vous trouvez à payer de 5% à 10% meilleur marché qu'ailleurs.

La liste ci-après vous donne une idée des prix que nous maintiendrons encore tout le mois de

## DECEMBRE

CLAQUES pour bébés, pointures 3, 4, 5 et 6.

Prix : 34c

CLAQUES pour enfants, pointures : 8, 9 et 10.

Prix : 39c

CLAQUES pour fillettes, pointures : 11, 12, 13, 1 et 2.

Prix : 44c

CLAQUES pour garçonnets, pointures : 10, 11, 12 et 13.

Prix : 49c

CLAQUES pour femmes, talons bas, pointures, 2½, 3, 4, 5, 6 et 7.

Prix : 54c

CLAQUES pour garçonnets, première qualité, pointures : 8, 9 et 10.

Prix : 59c

CLAQUES pour garçons, pointures : 1, 2, 3, 4 et 5.

Prix : 64c

CLAQUES pour hommes, pointures : 8, 9 et 10 seulement.

Prix : 69c

OLAQUES avec langues, pour femmes, toutes les pointures, valant 85c

Pour 78c

CLAQUES doublées pour hommes, pointures : 5 à 10.

Prix : 1.05

OLAQUES tempête en Jersey, pour hommes, marque "Jacques Cartier", toutes les pointures, valant 1.50

Pour 1.35

OLAQUES Rita pour Dames, avec "strap", pointures 2½ à 6.

Prix : 69c

CLAQUES pour bébés, qualité supérieure, pointures, 3, 4 et 5.

Prix..... 44c

CLAQUES pour enfants, qualité supérieure, pointures 6, 7, 8, 9 et 10.

Prix..... 49c

CLAQUES pour fillettes, qualité supérieure, pointures 11, 12, 13, 1 et 2.

Prix..... 59c

CLAQUES pour garçonnets, qualité supérieure, pointures 11, 12 et 13.

Prix..... 64c

CLAQUES pour femmes, talons bas, qualité supérieure, pointures 2½ à 7.

Prix..... 69c

OLAQUES pour femmes, talons hauts, cubain ou kidney, marque Jacques Cartier, pointures 2½ à 7.

Prix..... 69c

CLAQUES pour garçons, qualité supérieure, pointures, 1, 2, 3, 4 et 5.

Prix..... 69c

CLAQUES pour hommes, qualité supérieure, pointures 6 à 10.

Prix..... 95c

CLAQUES Jacques Cartier, pour hommes, formes pointues ou larges, toutes les pointures, valent 1.10 pour.....

95c

CLAQUES avec langue pour hommes, marque Jacques Cartier, pointures 5 à 10.

Prix..... 1.05

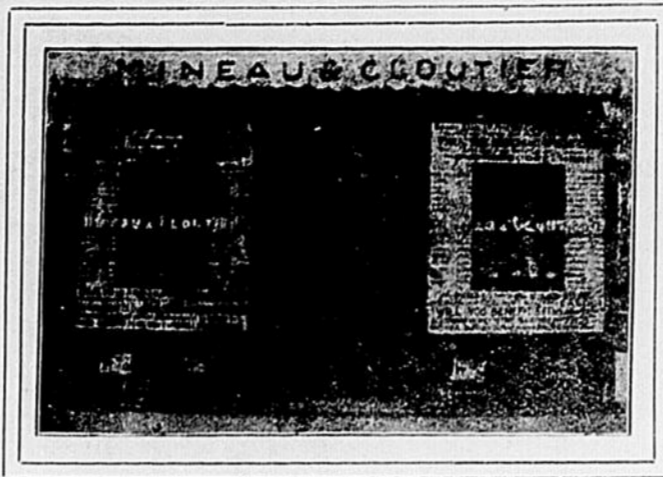
CLAQUES spéciales pour bottines de feutre, pointures 6 à 10.

Prix..... 98c

CLAQUES Parisiennes pour Dames, haut en Jersey à 3 boutons, pointures, 2½ à 6.

Prix..... 1.19

Le Père Noël est arrivé à notre magasin.



Le "bon vieux" veut voir tous les enfants du district des TROIS-RIVIERES.

Voici un message que le PERE NOEL adresse à tous les enfants du district des Trois-Rivières.

Les Trois-Rivières, 13 décembre 1916.

MES CHERS ENFANTS,

Vous avez appris, sans doute, que je suis arrivé aux Trois-Rivières pour y demeurer jusqu'au Jour de l'An. Un grand nombre de petits garçons et de petites filles sont déjà venus me voir, mais je désire voir ceux et celles qui ne sont pas encore venus. J'attends leur visite, chez MINEAU & CLOUTIER. Tous les lundi, vendredi et samedi soir, de 6.30 à 10 heures p. m. je distribuerai à tous ceux et à toutes celles qui achèteront une "Boîte de surprise," un petit souvenir en mémoire de mon passage aux Trois-Rivières.

Votre viel ami,

LE PÈRE NOEL.



GROSSES CLAQUES, pour garçons, en caoutchouc, lacées, pointures : 8 à 13.

Prix..... 1.38

GROSSES CLAQUES, pour garçons, en caoutchouc, lacées, pointures 1 à 5.

Prix..... 1.69

GROSSES CLAQUES, pour hommes, en caoutchouc, lacées, pointures : 6 à 10.

Prix..... 1.89

GROSSES CLAQUES, pour hommes, en caoutchouc, lacées, semelles rouges, pointures : 6 à 10.

Prix..... 2.45

GROSSES CLAQUES, pour hommes, en caoutchouc, lacées hausses en cuir, pointures : 6 à 10.

Prix..... 2.89

GROSSES CLAQUES, pour hommes, en caoutchouc rouge, lacées, pointures : 6 à 10.

Prix..... 2.95

PARDESSUS pour hommes, 1 boucle et 2 "straps" pointures : 6 à 10.

Prix..... 2.95

PARDESSUS pour enfants et fillettes, pointures : 8 à 10 et 11 à 2.

Prix..... 98c

PARDESSUS pour dames, avec boucles ou à boutons, pointures : 2½ à 7.

Prix..... 1.89

PARDESSUS pour hommes, 1 boucle, pointures : 6 à 10.

Prix..... 1.39

PARDESSUS pour hommes, 1 boucle, marque "Jacques Cartier," pointures : 6 à 10.

Prix..... 1.95

PARDESSUS pour hommes, 1 boucle, pointures : 6 à 10.

Prix..... 2.39

PARDESSUS pour dames, boutonnées, talons hauts, pointures : 2½ à 6

Prix..... 2.39

PARDESSUS pour hommes, 2 boucles, pointures 6 à 10.

Prix..... 2.39

PANTOUFLES en feutre, de couleurs assorties, pour enfants et fillettes, pointures 3 à 10 et 11 à 2.

Prix..... 29c

PANTOUFLES en feutre noir, pour dames, pointures 3 à 5.

Prix..... 35c

No 9024 PANTOUFLES en feutre rouge ou bleu, pour enfants, pointures 3 à 7.

Prix..... 59c

No 3024 PANTOUFLES en feutre, rouge ou bleu, pour enfants, pointures 8 à 10.

Prix..... 64c

No 2024 PANTOUFLES en feutre, rouge ou bleu, pour fillettes, pointures, 11 à 2.

Prix..... 69c

No 6000 PANTOUFLES en feutre, gris ou bleu, pour dames, pointures, 3 à 6.

Prix..... 95c

BOTTINES pour enfants, en feutre noir, bouts en cuir, pointures : 3 à 7.

Prix..... 98c

BOTTINES pour fillettes, en feutre noir, bouts en cuir, pointures 8 à 10.

Prix..... 1.39

BOTTINES pour fillettes, en feutre noir, bouts en cuir, pointures 11 à 2.

Prix..... 1.69

BOTTINES pour garçonnets, en feutre, bouts en cuir, pointures : 11 à 13.

Prix..... 1.69

BOTTINES pour garçons, en feutre, bouts en cuir, pointures : 1 à 6.

Prix..... 1.98

BOTTINES pour hommes, en feutre, pointures : 6 à 10.

Pour..... 1.89

BOTTINES pour hommes, en feutre, pointures : 6 à 10, meilleure qualité.

Pour..... 2.48

# BOTTINES

POUR  
**HOMMES,  
FEMMES  
et ENFANTS.**

Nous tenons un assortiment très considérable de chaussures de toutes sortes, vu que nous ne sommes, en aucune façon, liés avec tel ou tel manufacturier. Nous achetons argent comptant et vendons argent comptant. C'est un avantage dont le public est le premier à bénéficier, car avec ce système, nous vendons réellement meilleur marché qu'ailleurs.

Venez voir nos vitrines et consultez les prix ci-dessous, garantis jusqu'au mois de

## JANVIER.

BOTTINES pour bébés, bas en cuir verni, haut blanc ou gris, pointures : 2, 3 et 4.

Prix..... 19c

BOTTINES pour enfants, en dongola noir, lacées, pointures : 3 à 7.

Prix..... 69c

BOTTINES pour enfants, en cuir verni, boutonnées, hausses en cuir mat, pointures : 3 à 7.

Prix..... 1.29

BOTTINES pour fillettes, en dongola, boutonnées, pointures : 8 à 10.

Prix..... 1.69

BOTTINES pour fillettes, en dongola, boutonnées, pointures : 11 à 2.

Prix..... 1.95

SOLDES de bottines pour garçonnets, pointures : 11 à 13.

Prix..... 1.48

BOTTINES pour dames, en dongola, lacées ou boutonnées, pointures : 2½ à 3½.

Prix..... 1.98

BOTTINES pour dames, en cuir verni, boutonnées, tiges en cravanette noire, talons "Kidney", pointures 2½ à 6.

Prix..... 2.98

BOTTINES pour dames, en cuir mat, boutonnées, tiges en cravanette noire, talons "Kidney", pointures 1½ à 6.

Prix..... 3.95

BOTTINES toutes en cravanette noire, pour Dames doublées en blanc, boutonnées, hauteur 9 pouces, pointures 2½ à 6, valant 7.00 pour

5.90

BOTTINES pour hommes, en cuir mat, boutonnées ou lacées, bout moyen, pointures 5 à 9.

Prix..... 4.40

BOTTINES pour hommes, en "neolin", lacées, forme large, talons en caoutchouc, semelles épaisses, pointures 6 à 10, valant 6.00 pour

4.90

BOTTINES brunes "Mahogany" pour hommes, lacées, semelles en "neolin", talons tout en caoutchouc, bout fuyant, pointures : 4 à 9.

Prix..... 5.45

BOTTINES noires, pour hommes, lacées, semelles en neolin, talons en caoutchouc, pointures 5 à 9.

Prix..... 6.90

**MINEAU & CLOUTIER**  
Coin des rues St-Maurice et Duplessis-Bochard. Quartier Notre-Dame

# NOËL et JOUR de L'AN

J'ai l'honneur d'inviter ma nombreuse clientèle, et le public en général, à VENIR VISITER le magnifique RAYON de DETAIL de

## JOUETS, POUPEES et ARTICLES de FANTAISIE

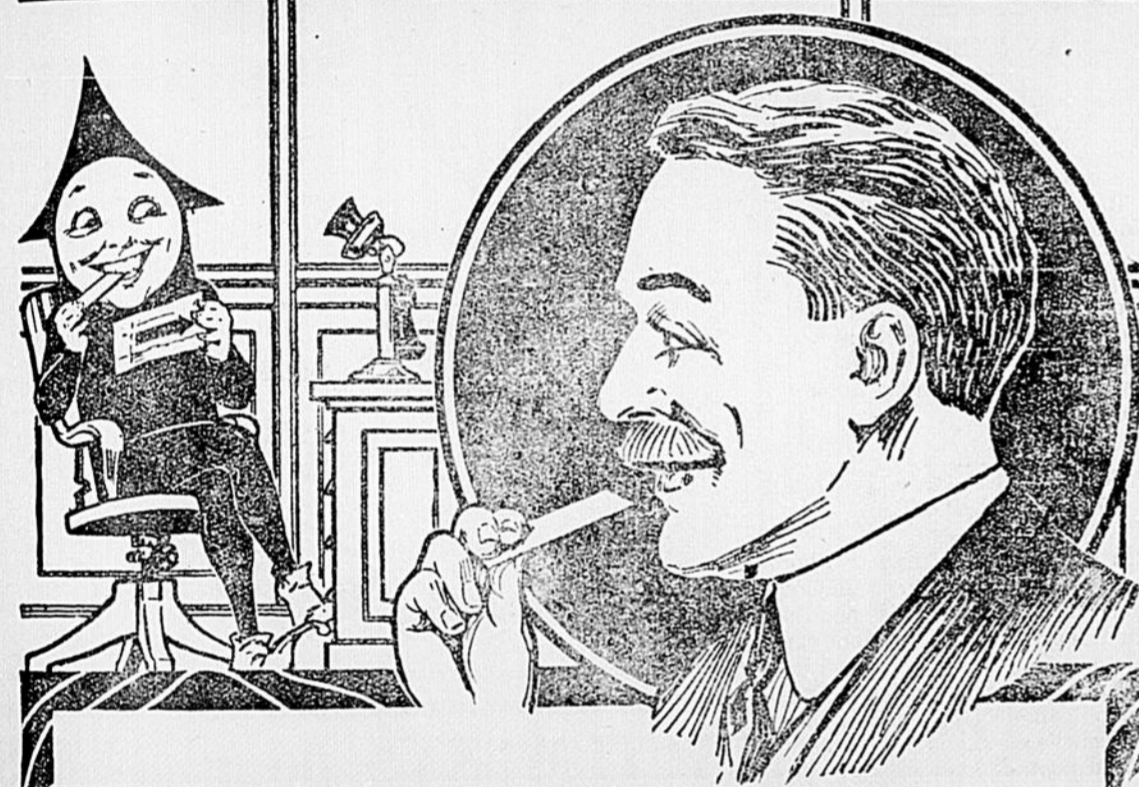
que j'ai ouvert au deuxième étage de mon magasin, No 12 rue DES FORGES.

Vous y trouverez un choix très varié de ces articles de qualité supérieure et à des PRIX EXTRAORDINAIREMENT BAS.

Cela vous sera avantageux de visiter ce Rayon avant que de placer vos commandes.

### NAP. E. GODIN, 12 rue Des Forges, Trois-Rivieres

# WRIGLEYS



## Gomme Wrigley

Voulez-vous augmenter votre endurance au travail? Avez-vous besoin de quelque chose qui vous donne une nouvelle vigueur? Qui soit rafraîchissant et de longue durée?

De quelque chose de bon, d'adoucissant, d'agréable et qui vous calmera les nerfs lorsque vous aurez un travail long et ennuyeux à faire?

Le voici! C'est ce que les hommes, l'argent et les machines peuvent faire de mieux pour votre bien-être.

Mâchez-en après chaque repas

Emballage hermétique — Conservation parfaite



Ecrivez à Wm. Wrigley Jr. Co. Ltd., Toronto, Ont., pour demander le petit livre amusant "Spearmint's Gum-tion Book."

Deux Saveurs

Fabrication Canadienne

601

l'orgue sous la direction de Mlle L. N. E. Lacoursière ont très bien rendu la messe des Morts harmonisée.

Les messieurs suivant ont très bien chanté les soli suivants:

Miserere Mini Mei, par M. Gilles Dessureault, Sr. Jesu Salvator Mundi, par Dr. L. N. E. Lacoursière. O Salutaris Hostia: par M. J. Armand Léveillé. Il est à moi: par M. J. P. Emile Dessureault, et Je sens que le Ciel me réclame, par M. Gilles Dessureault.

Le service a été chanté par M. l'abbé Jos Désilets du Séminaire des Trois-Rivières, parent de la défunte, assisté comme diacre et sous-diacre par MM. les abbés Alp. Lessard, vicaire à Saint-Séverin et Jos. C. Grenier, vicaire à Saint-Tite.

Le Rév. J. Bte. Grenier, Ptre-Chanoine, curé de Saint-Tite assistait au chœur.

La défunte laisse pour pleurer sa perte cinq filles, dont: Mme Emile Tourigny, née Bernadette et Mlles Lucinda, Antoinette, Blaudine et Corinne.

Entr'autres parents nous avons remarqué, assistant au service:

M. et Mme Ephrem Lanouette, de Saint-Maurice; M. Nap. Bussièrès, de Saint-Maurice; M. Hormidas Grégoire, M. Edouard Beauchesne, Le Cap; M. Alf. Bisson, Victoriaville, sœur de la défunte; Mme J. A. Carignan et sa fille Cécile, de Grand'Mère et MM. David Boivin et Willie Bussièrès, de Saint-Tite et une foule d'autres parents et d'amis dont les noms nous échappent.

A la famille éprouvée nous offrons nos plus sincères sympathies.

### CAP DE LA MADELEINE

M. et Mme Albert Boisvert un fils, baptisé le 8 novembre, sous les noms de Joseph, Napoléon, Gaston.

Parrains: M. Toupin, marraine Mlle Laura Boisvert, tante de l'enfant.

60 YEARS' EXPERIENCE

## PATENTS

TRADE MARKS DESIGNS COPYRIGHTS ETC.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HARRISON PATENT OFFICE, 319 Broadway, New York, N.Y.

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms for 1916: \$5.00 a year, postage prepaid. Sold by all newsdealers.

HARRISON & Co. 261 Broadway, New York

### BATISCAN

M. et Mme Joseph Moreau ont la profonde douleur de faire part de la perte de leur fils Joseph Hubert, Emilien, décédé à l'âge de 10 mois et 10 jours. Que l'âge de ce jeune enfant soit au ciel une rose ajoutée à la couronne de ses parents qui le chérissaient avec tant de douceur.

### CHAMPLAIN

BAPTEMES:—M. et Mme Rodolphe Chartier ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les noms de Marie Claire Carmel.

Aussi M. et Mme Clovis Marchand un garçon, Joseph Ludger Jacques.

Aussi M. et Mme Oscar Chartier une fille, Marie Olympe Lucette.

### DE RETOUR.

Presque tous les navigateurs sont de retour dans leurs foyers, qu'il nous soit permis de leur souhaiter un repos bien mérité.

C'est chez Blais & Frère que vous trouverez un assortiment complet de vêtements pour la saison froide 189 Notre-Dame.



# LUX

Ne Refoule Pas Les Lainages

C'est une préparation nouvelle—de légers flocons d'essence de savon—qui rendra vos lainages aussi doux, légers et laineux que s'ils étaient tout neufs.

Bas et chaussettes—chandailles et gilets de laine—costumes de flanelle blanche—sous-vêtements—couvertes de laine—tout sort du bain de savonnerie de LUX parfaitement nettoyé sans refouler.

Ayez-en un paquet, voyez le mode d'emploi et vous aurez trouvé le moyen de conserver vos lainages indéfiniment. On lave avec LUX sans frotter—LUX ne refoule pas les lainages.

Chez tous les Epiciers



Lever Brothers Limited Toronto

## La Banque Provinciale DU CANADA.

(Incorporée par un Acte du Parlement en Juillet 1900.)

Siège Central: 7 et 9 Place d'Armes, Montréal, Canada

Capital Autorisé \$2,000,000.00 Payé et Surplus \$1,663,900.24

(AU 31 DECEMBRE 1914)

### CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Président: M. H. LAPORTE, De la maison Laporte, Martin & Co Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien  
Vice-Président: M. W. F. CARSLLEY, Capitaliste.  
M. TANCREDE BIENVENU, Direct. The Lake of the Woods Milling Co.  
M. G. M. BOSWORTH, Vice-Président "Canadian Pacific Railway Co."  
M. ALP. RACINE, Prop. de la maison de gros "Alphonse Racine & Co."  
Monsieur L. J. O. BEAUCHEMIN, De la Librairie Beauchemin Ltée.  
MARTIAL CHEVALIER, Directeur-général du Crédit Foncier Franco-Canadien

Bureau de Contrôle pour le Département d'Épargne (Commissaires-Censeurs.)

Prés.: Hon. Sir A. LACOSTE, C. R. Ex-Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi Vice-Prés.: Dr E. P. LACHAPÈLLE, Adminis. du Crédit Foncier Franco-Canadien HON. N. PRODRAU, Ministre Provincial.

### BUREAU CHEF

Directeur-Gérant Général: TANCREDE BIENVENU. Secrétaire: A. GIROUX.  
Inspecteurs: M. LAROSE, et A. TURCOT.

### Informations Importantes.

Vous pouvez déposer vos argents remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an, les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, les 30 juin et 31 décembre de chaque année.

Les Fonds ou argent qui sont confiés à cette Banque pour son Département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, et les placements sont examinés mensuellement par les Messieurs qui composent ce comité (voir les noms plus haut.)

Pour la commodité des travailleurs, etc., des dépôts de toutes sommes, depuis un dollar (\$1.) seront acceptés au Département d'Épargne. Emission de Lettres de Crédit Circulaires, payables dans toutes les parties du monde. Ouverture de Crédits commerciaux

### SUCCURSALE AUX TROIS-RIVIÈRES,

J. D. PROULX, Gérant Local.

Tel. Bell 127. Bureau: 56 Des Forges

TELEPHONE BELL 481 CARTES POUR CADEAUX

Au Magasin d'un Seul Prix

## Adolphe Fugère

MARCHAND DE NOUVEAUTÉS

Nous venons de recevoir un assortiment complet de marchandises d'automne tel que étoffe à manteaux ainsi que manteaux tout faits.

Nous allouons un escompte spécial sur la marchandises d'été

AGENT POUR LES

Patrons PICTORIAL REVIEW, ainsi que corsets LA DIVA D. A.

UNE VISITE EST SOLICITEE

138 rue Notre-Dame,

Trois-Rivières

## Chocolats

## de Liggetts



Le choix de l'homme qui est difficile au sujet de la qualité des chocolats qu'il donne.

Agent exclusif pour les remèdes



et chocolats LIGGETTS

## La Pharmacie Williams

20 Rue Hart,

Téléphone No. 1.

Trois-Rivières

### COURRIERS

#### SAINT-TITE.

Nous apprenons, avec plaisir, que Mesdemoiselles Corinne Dessureau, institutrice à l'école Saint-Tite-Nord, No. 1 et Lucette Jacob, institutrice à l'école du "Grand Rang" ont remporté, chacune, une prime de \$20.00, du département de l'Instruction Publique, pour le dé-

vouement et les succès remportés dans l'enseignement. Elles ont obtenu ces primes par l'entremise de M. l'Inspecteur Goulet. Mlle Dessureau remporte la prime pour la sixième fois consécutive, elle vient de recevoir, de plus, une pension pour avoir enseigné pendant plus de dix ans. Nos félicitations.

Lundi, le 27 novembre courant, à 9 heures, a. m. en notre église paroissiale, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, ont

eu lieu le service et les funérailles de Mme Vve J. A. Bussièrès, née: Stéphane Be... esne, décédée le 24 courant à l'âge de 57 ans.

Les porteurs revêtus en tertiaire furent: La croix: M. et Mme Firmin Massicotte.

Portaient les coins du poêle: M. et Mme H. Ladouceur, M. et Mme Maj. Marchand, M. et Mme Ludger Tourigny et M. et Mme Onés. Gignac.

MM. les membres du chœur de

# Le Sanatorium

20 années de succès

Le Sanatorium des Trois-Rivières assure à ses hôtes avec le confort moderne et le bien-être du chez soi, tous les traitements utiles dans les Stations Thermales d'Europe et des Etats-Unis. (Vichy, Aix les Bains, Mont-Clemons, etc.) Bains électriques, Bains d'aérosol, de lumière et d'air chaud, Bains d'eau minérale, Douche, Ozone, Rayons X, Massages, Gymnastique, etc.

Neurasthénie, Rhumatismes, Diabète, Dyspepsie, Névralgies, Maladie des reins et de la vessie, Maladie des femmes, Intoxications par l'alcool, la morphine, etc. Eaux minérales naturelles radio-actives

Magnifique album illustré adressé gratis sur demande.

**SANATORIUM, TROIS-RIVIERES, P. Q., Canada.**  
Téléphones : 161 et 534

Consultation de 1 à 4 et de 7 à 8 hrs p. m.  
Consultation sur rendez-vous de 10 à 11 hrs a. m. **Tél. 599.**

**Docteur C. A. Bouchard**  
CHIRURGIEN

Ancien Interne à l'Hôpital St-Joseph de Paris.  
Membres de la Société Anatomique de Paris.

Chirurgie générale—Maladies des voies urinaires—Maladies des femmes  
**28, Des Forges. (En face du Marché) Trois-Rivières.**

Bureau : Tél. 580. Résidence : Tél. 126

**Docteur E. Buisson**  
DENTISTE

Bureau ouvert tous les soirs de 7 à 8 hrs  
**20 rue Des Forges, Trois-Rivières**  
(En haut du magasin 6, 10 et 16c.)

Téléphone Bell 658 Résidence 337

**Dr J. H. BELAND**  
CHIRURGIEN-DENTISTE

2 a, RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES  
(Bloc Carignan)  
Bureau ouvert tous les soirs de 7 à 8 heures.  
Dimanche sur rendez-vous

Bureau : Tél. 703. Res. : Tél. 200

**Dr Eugène Bourgeois**  
CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau ouvert tous les soirs de 7 à 8 hrs  
17a rue Des Forges, Trois-Rivières.

**AVOCATS**

**CHARLES BOURGEOIS, B. A. LL. M**  
Avocat  
6, rue St-Joseph, Tél. 233

**JOSEPH BARNARD**  
AVOCAT  
8 rue Hart, Tél. 640  
Résidence : 17 rue St-Pierre, Tél. 434

**GEO. HENRI ROBICHON**  
Avocat  
Bureau : Edifice Banque Hochelaga, Trois-Rivières

**Martel, Martel & Quesnel**  
16 Bonaventure. Tél. 61 Trois-Rivières

**M. L. DUPLISSIS**  
Avocat  
4, rue St-Joseph, Tél. Bell 65  
Les Trois-Rivières

**Frs Desilets Aug. Desilets**  
DESILETS & DESILETS  
Avocats  
25 - Rue Alexandre, - 25  
Tél. Bell 511 Trois-Rivières

**BRUNO MARCHAND**  
Avocat  
86 rue Alexandre Tél. Bell 585  
Trois-Rivières.  
Résidence : 120 Bonaventure, Tél. 384  
Téléphone 12

**PHILIPPE GERMAIN**  
NOTAIRE & C. C. S.  
Cessionnaire du greffe de :  
E. S. De Carufel,  
Assurances contre le feu.

**SAINT-TITE, P. Q.**

Tél. Bureau 153 Tél. Résidence 453  
**Charles Lafond**  
ARCHITECTE ET EVALUATEUR  
Bureau : 15 Bonaventure, Trois-Rivières.  
Bureau : Tél 903 Résidence : Tél. 110  
**Ernest L. Denoncourt**  
ARCHITECTE  
Bureau : 136 rue Notre-Dame.  
Rés. : 51 rue Royale Trois-Rivières

Téléphone 720

**JULES CARON**  
Architecte  
69 St François-Xavier, Trois-Rivières

Téléphone 979

**Dr R. BEAUDRY**  
Médecin-Chirurgien  
Ensemble de la Maternité et à l'Hôtel-Dieu de Québec.  
Rés. 72 Ste-Julie, Trois-Rivières

**NOTAIRES**

Boite de Poste 154 Tél. 235

**J. A. LEMIRE, LL. L.**  
Notaire  
Cessionnaire des Greffes des Notaires P. O. Guillet et P. L. Hubert Assurances et Agent à Prater  
10 Alexandre (Coin Hart) Trois-Rivières

Telephone 491

**J. A. TRUDEL**  
Notaire  
Argent à prêter. Agent d'Immeubles.  
Coin Hart et Alexandre,  
Bureau : 36 Alexandre, 3-Rivières

Rés. 93a Ave Lavolette Tél. 263

**J. E. GUILLET**  
NOTAIRE  
Argent à prêter. Examen de titres. Règlements de faillites, difficultés commerciales, successions, collections, etc.  
No 4 rue Hart, Trois-Rivières  
(En face du "Bien Public.")

**SONGEZ A L'AVENIR !**

— Désirez-vous que vos cheveux soient encore beaux dans cinq ans, dans dix ans ?  
— Alors prenez-en soin MAINTENANT.  
— Tombent-ils, grisonnent-ils ?  
— Prenez-en soin, donnez-leur les soins qu'ils doivent recevoir.  
— Condamnez le fer à friser, les ondulations à sec.  
— Employez SAMIMO.  
— Il fera vos cheveux pendant la nuit, les empêchera de sécher, de grisonner, de tomber et les fortifiera contre la faiblesse.  
— SAMIMO est le résultat de nombreuses recherches en vue d'embellir la chevelure.  
— SAMIMO est fabriqué spécialement pour vous.  
— Pourquoi n'ajoutez-vous pas votre nom à celui de nombreux autres satisfaites ?  
— Le grand flacon avec instruction en français et épingle spéciale coûte UN DOLLAR. L'AR envoyé franco enregisté par la maille.  
— Envoi d'un échantillon contre 11c.

Adressez toutes demandes à  
**MR INGLIS,**  
853 Marie Anne Est, Montréal

**TRAPPEURS!**  
Envoyez vos  
**FOURRURES BRUTES**  
A **J.H. HALLAM**

et vous recevrez le plus haut prix comptant. Nous envoyons l'argent le même jour que les fourrures sont reçues. Aucune commission chargée—tous frais payés. Nous avons payés des millions de dollars à des milliers de trappeurs au Canada, qui nous ont envoyés leurs fourrures parce qu'ils savent qu'ils font une vente avantageuse et qu'ils reçoivent plus d'argent pour leur fourrure. Il en sera de même pour vous. Nous achetons plus de fourrures argent comptant qu'aucune autre compagnie au Canada. Le livre de modes des fourrures de Hallam (32 pages) Envoies gratuitement sur demande. Adresse comme suit : **John Hallam Limited, 124 Hallam Building, Toronto.** Les plus considérables dans notre ligne au Canada.

**TRAPPEURS!**  
Envoyez vos  
**FOURRURES BRUTES**  
A **J.H. HALLAM**

et vous recevrez le plus haut prix comptant. Nous envoyons l'argent le même jour que les fourrures sont reçues. Aucune commission chargée—tous frais payés. Nous avons payés des millions de dollars à des milliers de trappeurs au Canada, qui nous ont envoyés leurs fourrures parce qu'ils savent qu'ils font une vente avantageuse et qu'ils reçoivent plus d'argent pour leur fourrure. Il en sera de même pour vous. Nous achetons plus de fourrures argent comptant qu'aucune autre compagnie au Canada. Le livre de modes des fourrures de Hallam (32 pages) Envoies gratuitement sur demande. Adresse comme suit : **John Hallam Limited, 124 Hallam Building, Toronto.** Les plus considérables dans notre ligne au Canada.

## Nécrologie

—  
—  
EN REPOS

Mardi, le 5 courant, au Monastère du Précieux Sang de cette ville, s'endormait dans le baiser du Seigneur la vénérable octogénaire, Madame Marie-Laure Duperré, veuve de feu Michel Boily, de la Baie-Saint-Paul, et belle-sœur de feu Téléphore et Hercule Boily, citoyens bien connus de Chicoutimi, où se sont écoulées plus de cinquante années de sa vie.

Malade depuis cinq mois à peine souffrant des douleurs aiguës avec une admirable patience et une parfaite résignation à la sainte volonté de Dieu, elle paraissait cependant devoir se prolonger encore, lorsqu'elle fut soudainement emportée par une syncope de cœur, dans la nuit du 5 courant, après avoir reçu les Sacraments de l'Eglise qui lui furent administrés par M. l'abbé L. Lamothe, Aumônier du Monastère.

Il était minuit et quart; les Vierges du Précieux Sang, devenues depuis 1911 sa nouvelle famille, conviées au chœur pour l'Heure Réparatrice, venaient à peine d'entamer l'Inviolatoire de l'office du Précieux Sang, auquel cette vénérée Mère se faisait souvent un pieux devoir et un bonheur d'assister malgré son grand âge; quand le Seigneur daigna appeler sa fidèle servante à adorer ce Sang Précieux dans son sanctuaire éternel, en présence de ses anges.

Elle exhala son dernier soupir, entourée de quelques religieuses, accourues à son chevet, de son confesseur et d'un arrière-neveu ecclésiastique, M. J. Colozza. Elle allait ceindre la couronne d'une belle et longue carrière de plus de 81 ans, passée tout entière dans l'exercice de la charité, d'une piété douce et bienfaisante, des plus solides vertus chrétiennes, qui la firent hautement estimée et universellement aimée.

Madame M. Boily connut de la vie les larmes et les sourires. Frappée bien jeune encore, 25 ans, dans ses affections les plus chères, par la mort prématurée de son époux, elle se voua corps et âme au bonheur des siens, au foyer familial, dont elle fut l'ange par sa rayonnante bonté et son infatigable dévouement. Elle se consacra tout entière à l'éducation des deux êtres chers que Dieu lui avait laissés pour enseigner sa vie: deux filles, dont l'une fut cueillie de bonne heure par la main des anges.

Cette femme chrétienne vécut de devoir, de travail, de prières et de bonnes œuvres, cinquante années durant, à Chicoutimi, où elle laissa les plus beaux exemples d'éducation et de piété: témoignage élogieux rendu à sa mémoire par son digne Evêque, Sa Grandeur Mgr M. T. Labrecque, dans une lettre de sympathies adressée après sa mort à la Communauté du Précieux Sang.

Mère heureuse et privilégiée d'une Adoratrice du Précieux Sang, Sr Saint-Michel Archange, assistante et ex-supérieure du Monastère de Gethsemani, Madame M. Boily, au soir de sa vie, portant dans son âme un dernier deuil par le départ pour l'au-delà de son beau-frère, le regretté P. H. Boily, vint aux Trois-Rivières, partager les douces joies gottées par son unique bien-aimée fille, dans les profondeurs délicieuses d'une solitude claustrale, en vivant tout près d'elle, sous le toit béni de Dieu de l'Eucharistie.

Les cinq années qu'elle y passa dans le silence et le recueillement, dans une adoration assidue et fervente au pied des saints autels, furent employées à se préparer à franchir sans terreur le redoutable passage. Ces années de retraite furent pour cette sainte âme comme le prélude heureux de la paix et du repos du Ciel.

L'appel de Dieu la trouva donc prête! D'avance elle avait souri à la mort: elle put la saluer comme une messagère de paix, comme la porte brillante de la cité des élus!

Madame M. Boily a fait des heureux sur la terre. Son cœur s'inclinait compatissant vers toute infortune. Ses mains étaient ouvertes à tout bienfait. Le Ciel les a trouvées délaissées de ces trésors qui valent par delà le seuil de l'éternité. Voilà pourquoi tant de lumineux sourires planent sur cette tombante chère, près de laquelle s'épanchent nos prières et nos regrets.

Que le Sang de Jésus "qui donne droit sur l'Arbre de vie," assure à cette âme qui l'a si fidèlement aimé ici-bas, l'impérissable jouissance de ses fruits tout divins!

### SES FUNERAILLES

Les funérailles de feu Madame M. Boily, eurent lieu le 7 courant, jeudi, veille de la fête de l'Immaculée Conception, dans la chapelle du Monastère du Précieux Sang,

au milieu d'un concours de parents et d'amis.

Monsieur l'abbé L. Lamothe, aumônier du Précieux Sang, célébra le service, assisté de MM. les abbés El. Deguise et H. Trudel, comme diacre et sous-diacre.

La levée du corps fut faite par Monsieur le Chanoine Ls. Denoncourt, curé de Saint-Philippe.

Remarqué au chœur: Mgr le Vicairé Général, U. Marchand, Chancelier, MM. les Chanoines Jules Massicotte, curé de la Cathédrale et Ls. Denoncourt, curé de Saint-Philippe. MM. les abbés A. Lemire, curé de Sainte-Cécile, Alf. Comtois, Chapelain des Ursulines, H. Marcolte, professeur au Séminaire, Jules Colozza, Ecc. arrière-neveu de la défunte.

Les porteurs étaient: MM. L. P. Normand, M. D. J. Badaeux, M. D. Chs. Deblois, M. D. Lucien Lajoie, Louis Badaeux et Léopold Girard.

Les Orphelines de la Providence, sous la direction de la Révérende Sr Paul-Alfred, chantèrent avec beaucoup d'onction et de piété la Messe de Requiem. L'orgue était tenu par M. l'abbé J. Turcotte, professeur au Séminaire des Trois-Rivières.

Dans la nef, on remarquait entr'autres M. Armand Boily, Avocat à Roberval, (son neveu.) Son Honneur le Juge R. S. Cooke et Madame Cooke.

Les nombreux témoignages de sympathies reçus sont une preuve évidente de la singulière estime et de la haute vénération dans lesquelles était tenue la regrettée défunte.

Lettres et cartes de condoléances: Sa Grandeur Mgr M. T. Labrecque, Evêque de Chicoutimi, Sir A. B. Routhier et Lady Routhier, de Québec.

Les divers Monastères de l'Institut du Précieux Sang. Les Sœurs de la Congrégation N. D. Montréal. Les révérends PP. Eudistes, de Chicoutimi, La Supérieure Générale du Bon Pasteur de Québec. Le Révérend P. Ls. Lalande, S. J. et une foule d'autres de parents et d'amis.

Télégrammes de sympathies: Mgr Eug. Lapointe, Supérieur du Séminaire de Chicoutimi. M. et Mme Armand Boily de Roberval, M. et Mme Thomas Bossé, Chicoutimi, Mme Edouard Lemieux, Chicoutimi.

Bouquets spirituels et Offrandes de Messes: Révérend J. E. Rouleau, curé de Saint-Alban, M. l'abbé Albert Boily, vicairé à Hébertville la communauté des Sœurs du Précieux Sang, les Sœurs du Bon-Pasteur, de Québec, M. Joseph Duperré, Chicoutimi, le Docteur Th. Duperré, Chicoutimi, Mme Elzard Montjoli, Mlle Alice Marceau, M. et Mme Albert Landry, M. et Mme Th. Bossé, Chicoutimi, Mme Alf. P. Dufour, Bagotville, tous parents de la défunte.

Son honneur le Juge R. S. Cooke et Madame Cooke, M. et Mme Lucien Lajoie, M. et Mme Ls. Badaeux, Mme Léopold Gouard, Mme M. L. Jourdain, Mme Dr. Voisard et Mlle Blanche Brunet, Mme Michel Caron, Mme et Mlle Bergeron, Mme et Mlle Marcolte. La famille Frigon, la famille J. Weaner, les Gardes-malades de l'Hôpital Saint-Joseph, Mlle Blanche Dufresne, Mme M. Dénéchaud, Chicoutimi, Mme Ls. Dénéchaud, Trois-Rivières, Mme Ovide Gauthier, Québec, Mme et Mlle J. E. Labrecque, Québec, Mlles Paradis, Montréal, Mlle Angéline Arand, New-Bedford, Mlle Anita Précourt, La Baie du Febvre, et autres.

R. I. P.

Les Trois-Rivières 11 décembre 1916.

### SAINT-STANISLAS

Extrait du livre des délibérations du Conseil Municipal de la Municipalité de la paroisse de Saint-Stanislas de la Rivière des Envies.

Province de Québec, Municipalité de la paroisse de Saint-Stanislas de la Rivière des Envies.

A une session générale du Conseil Municipal de la paroisse de Saint-Stanislas de la Rivière des Envies tenue, lundi, le quatrième jour du mois de décembre, mil neuf cent seize, à dix heures de l'avant-midi chez Trefflé Proteau, lieu ordinaire des sessions du dit conseil.

A laquelle session sont présents: MM. William Magny, maire; J. A. Lescarbeau, Ovide L. Trudel; F. X. Perron et Georges Bordeleau, tous conseillers et formant le quorum sous la présidence de M. le Maire.

Il est proposé par le conseiller J. A. Lescarbeau, secondé par le conseiller F. X. Perron que le Conseil Municipal de la Municipalité de la paroisse de Saint-Stanislas de la Rivière des Envies offre ses sympathies à M. H. Fréchette, Médecin

# La Qualite Avant Tout

A l'occasion des fêtes qui approchent, nous aurons le plaisir de vous offrir une ligne complète de  
**Voitures d'hiver, Harnais de toutes sortes, Machines-à-coudre Automatiques, Poèles de cuisine, Centrifuges, Engins, etc.**

Nous faisons une spécialité des poèles de cuisines et considérant ceci, nous croyons que chaque mari qui désirerait faire un cadeau de Noël à sa femme ne ferait jamais mieux que de lui acheter un poêle des fameuses marques "Champlain et Economique." Ce cadeau serait agréable tout en étant utile.

Pour encourager nos nombreux clients, nous donnerons un escompte spécial pour tout achat durant le mois de DECEMBRE.

Nos conditions de paiement sont très faciles. Venez nous rendre une visite et nous saurons vous donner satisfaction.  
**J. N. BEAUDOIN, 4 et 6 rue Champflour, Trois-Rivières.**

et Maire de la Municipalité du Village des Deux Rivières à l'occasion de la mort de son père.

Que copie de la présente résolution soit transmise à M. H. Fréchette et au journal le "Bien Public" Adopté unanimement.

Signé, WILLIAM MAGNY, maire  
L. C. GERMAIN, Secrétaire-T.

Vrai extrait;  
L. E. GERMAIN Secrétaire-T  
EN GARDE

Soyez bien avertis que si vous ne donnez pas votre adhésion aux Prévoyants du Canada avant le 31 décembre 1916, vous perdrez une année de rente qui ne vous coûterait absolument rien.

### ANNIVERSAIRE

Lundi dernier, les amis de Monsieur W. Généreux, fêtaient son sixième et unième anniversaire de naissance, à cette occasion, on lui fit cadeau d'une jolie pipe.

Monsieur Généreux quoique ému sut remercier ses amis de leurs marques d'amitié. On s'amusa à qui mieux mieux et tous se séparèrent fort tard, enchanté de leur veillée, tout en laissant un merci aux aimables organisateurs.

### UN AMI

IL TOMBE SUR UN COURANT DE 50,000 VOLTS

Un employé de la "North Shore Power Co.", nommé Omer Carbonneau, âgé de 23 ans, a été victime samedi après-midi d'un épouvantable accident.

Il travaillait sur une échelle près d'un poteau de transmission, lorsque l'échelle glissa. Le malheureux vint en contact avec un fil chargé d'un courant de 50,000 volts et fut projeté à une quinzaine de pieds de distance.

Carbonneau a été transporté à l'hôpital Bourgeois où l'on a peu d'espoir de le sauver. L'infortuné a reçu de terribles blessures aux bras, aux mains et aux pieds et l'on craint que les os soient attaqués.

De tous ceux qui ne se contentent pas seulement de portraits ordinaires, mais qui désirent quelque chose d'artistique tant qu'à la pose, effet de lumière et autres, n'hésitez pas, donnez vos commandes à l'atelier Pinsonnault 86 rue Royale, Trois-Rivières. Les prix sont les mêmes qu'ailleurs.

### Les Enfants L'Aiment

Il est difficile de trouver une remède que les enfants aiment à prendre, ou de les forcer à prendre un remède qu'ils n'aiment pas. Il faut surtout que le remède pour la toux ne contienne aucune drogue dangereuse pour l'enfant. Les enfants savent

Remède de Chamberlain Pour La Toux  
ne contient ni opium, ni narcotique d'aucune sorte et qu'il est agréable au goût. C'est ce qui en a fait le favori des mères et des enfants.  
Un service de votre santé "Grand'Maman Chamberlain"

### ENTRE VOISINES

Quelles étrennes donnez-vous à vos enfants cette année? Le temps est à l'économie, nous leur donnons des parts des Prévoyants du Canada; c'est ce qu'il y a de mieux.

### LES COURS DU SOIR

N'oublions pas les cours du soir donnés gratuitement dans les salles de la C. O. C. et par des professeurs compétents. On peut suivre des classes de français, d'anglais, de peinture, de dessin et de menuiserie. C'est un avantage exceptionnel que la population de notre ville ne doit pas manquer d'apprécier. Il est assez rare, en effet, que l'on puisse s'instruire sans déboursier un seul sou. Nous faisons appel aux jeunes gens sur-

tout qui ne savent pas comment employer les longues soirées d'hiver. Deux ou trois heures par semaine, consacrées à l'étude d'un art ou d'un métier, donneront la fin de l'année une somme de connaissance considérable. Plusieurs élèves qui fréquentent les cours actuellement ont déjà fait des progrès étonnants. Allons aux cours du soir.

Assemblée C. O. C.  
Dimanche, à 2 heures, le syndicat des fondateurs.

**Xmas Suggestions**

Quoi de plus présentable comme cadeau à un fumeur, qu'une bonne pipe? Ce que vous désirez nous l'avons en magasin. Que ce soit une pipe en ronce ou en écume de mer ou encore en caïebasse. Peu importe. Venez voir nos sacs à tabac, ils sont tous de la dernière nouveauté et d'une qualité parfaite.

Faites votre choix bientôt!

**NAP. E. GODIN, 12 rue Des Forges**

**CIGARETTES**  
100 Ar-Na - - \$1.00  
100 T & B - - 1.00  
100 Club Virginia 1.50  
100 Special Turkish 1.50

**TOBACCOS**  
1/2 lb. tin T & B - .60  
1/2 lb. tin Oninoco - .60

TACKETTS  
CGAIS  
CIGARETTES  
TOBACCOS  
ALL IN XMAS WRAPPERS

### VETEMENTS pour DAMES

Robes en soie, satin, lainage, toilette pour thé, mantes d'opéra, blouses unies et de fantaisie nettoyées d'après notre procédé de nettoyage à la française et retournées avec toute leur souplesse naturelle et la richesse du tissu de couleur.

### La Teinturerie Gonthier

(FERD. BELLEFEUILLE, Successeur)

230 rue Notre-Dame, Tél. Bell 331 Trois-Rivières

Black Lake Asbestos Stocks et Débentures, St-Maurice Valley Cotton Debentures, Wabasso Cotton Stocks et Débentures.

### KEATING & McRAE

— AGENTS DE CHANGE —

Téléphone 628 6 rue Hart, Trois-Rivières

Bureau au magasin de M. Albert Olivier, électricien **Tél. Bell 257**

### L. G. FRIGON

AGENT D'AFFAIRES, COMPTABLE, LIQUIDATEUR, COLLECTEUR, ETC.

SPECIALITES: Règlement de faillites volontaires et Concordats entre débiteurs et créanciers.  
No 15 rue Alexandre, Trois-Rivières, P. Q.

### JOSEPH J. RYAN

AGENT DE MANUFACTURIERS

54 Avenue Lavolette, Trois-Rivières

Représentant les meilleures Compagnies de Balances Automatiques, Registres pour comptes, Caisses enregistrees (Cash Registers) Moulins automatiques pour le café, la viande, le fromage et les autres fournitures pour les bouchers et les épiciers. Aussi toujours en magasin un assortiment de ces mêmes articles de seconde main à prix très réduits.

Agence spéciale pour le bois de la Colombie Anglaise et la pierre concassée